**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 98 (1980)

**Heft:** 134

Heft

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Herrn/Frau/Fräulein/Firma SCHUEIZERISCHE LANDE SBIRLIDTHEK 3003 BERM

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.—, halbj. Fr. 24.—, Ausland Fr. 50.— jährlich Prix: Année civile: 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an Inserate: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Insertions: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts Paralt tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Paralt tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, Mittwoch, 11. Juni 1980 Berne, mercredi, 11 juin 1980

nue de la Sorne 3. Courtételle

Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 1er juillet 1980. 2800 Delémont, le 4 juin 1980

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1980.

Office des faillites de Delémont

Le préposé: J. L. Chappuis

Nº 134 - 11. 6. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce Marchi di fabbrica e di commercio 303731-303752

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le défai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique, L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annon-cer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au rem-boursement, pour quel montant et pour quelle date.

boursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal
sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités
à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant
à cette production les moyens de preuve qu'is possèdent, en original ou
en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncéss ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil
également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

dans le delai Inke pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur légemmeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Über die Rubina Carpets AG, mit Sitz in Winterthur, Stadthausstrasse 39, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Winterthur vom 29. April 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfakren aber mit Verfügung vom 29. Mai 1980 mangels Aktiven eingestellt

Failli: Christen Ulrich, 1954, chauffeur, originaire de Rüegsau, ave-

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juni 1980 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 500.— leistet, gilt das Verfahren als ge-

8400 Winterthur, den 10. Juni 1980

Konkursamt Winterthur-Altstadt

# Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am
Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Diensträge müssen bis spätesten

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Nachlass des Dr. Häfeli Werner Arthur, von Klingnau AG. geboren 1902. gestorben 14. Januar 1980. wohnhaft gewesen Wasserschöpfi 25, 8055 Zürich. Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Dr. Werner Arthur Häfeli. Gold- und Silberscheide-Anstalt».

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Konkursamt Wiedikon-Zürich:

# Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspfüch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung alfalliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem guglätubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgestetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgäubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen 1200 Genève, le 11 juin 1980 des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Luberto AG, mit Sitz in 7000 Chur, Martinsplatz 8, ist am 16. Mai 1980 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt

7000 Chur, den 6. Juni 1980

Par décision du 2 juin 1980, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension de la liquidation de la faillite Marzouki Mohamed, 1941, de Tunisie, représentant, préc. Sonzier, 1822 Chernex. actuellement sans domicile connu, ceci ensuite de constatation de défaut d'actif.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.— d'ici au 21 juin 1980, cette faillite sera clôturée d'office.

Gemeinschuldner: Cina Albin, 23. Chauffeur, 3984 Fiesch.

Einstellungsverfügung: 30. Mai 1980 mangels Aktiven gemäss Art. 230 SchKG.

1820 Montreux, le 5 juin 1980

Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé

Ct. de Genève

Failli: Favre Jean-François «Favre Electricité». 7 avril 1928. GE. électricien. exploitant une entreprise générale d'électricité à l'enseigne «Favre Electricité sise 45. avenue de la Praille à Genève et locaux sis 9. route des Jeunes à Genève, domicilié 12C. avenue Henri- Golay au Lignon GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1980.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 juin 1980. Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> juillet 1980.

Les déclarations de grossiste émises par le failli sous n° 377 140 sont révoquées par cette publication.

Office des faillites Le préposé: P. Mermoud Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Juni 1980 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und einen vorläufigen Kostenvorschuss von Fr. 1500.– leistet. gilt das Verfahren als geschlossen. 3981 Reckingen, den 9. Juni 1980

Konkurseröffung: 21. April 1980.

Konkursamt Goms:

(2057)

M. Blatter

(2050)

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefoehten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Marthe Raymond Roger, 4 février 1942, Oberried FR, commerçant exploitant un commerce de dépannage et réparation de postes de télévision et de radio, d'installation de sonorisation et montage d'antennes sis 38, rue de Lancy à Carouge, domicilié chemin de Bezirks. de Chantefleur 2 à Vessy-Veyrier GE. (Réf. n° 1 à 3)

Muller Michel Maurice, «Orbite-voyages», 13 septembre 1942, GE, exploitant une agence de voyages à l'enseigne «Orbite-Voyages Michel Muller» sise 61, rue du Grand-Pré à Genève, domicilié à La Boverie à Satigny GE. (Réf. n° 1 à 3)

Rufener Marcel, 23 mai 1918, Sigriswil BE, ingénieur, domicilié 10, chemin de Coudrée à Cologny GE. (Réf. n° 1 à 3)

(1977) 1200 Genève, le 11 juin 1980

Le préposé: P. Mermoud

Das Konkursverfahren über Fehr Hermann, geb. 1940, Baumeister, von und in 8415 Berg a. l., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 16. Mai 1980 als geschlossen erklärt worden.

8450 Andelfingen, den 6. Juni 1980

#### Kt. Zürich

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über GU Bauservice AG, Tösstalstrasse 45, 8636 Wald ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald ZH, Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH zur Einsicht auf.

Waud 21 fül chinschied.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. Juni 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes 8340 Hinwil ZH anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus offentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutrefenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8636 Wald, den 2. Juni 1980

Konkursamt Wald ZH: Honegger, Notar

Office des faillites

Kt. Bern

(2058)

Gemeinschuldner: Hurter Paul, geb. 1926, von Zürich, Heizungstechniker, 3360 Herzogenbuchsee.

Datum des Schlusses: 6. Juni 1980.

4705 Wangen an der Aare, den 9. Juni 1980

Konkursamt Wangen an der Aare

#### Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268),

Clôture de la faillite (LP 268)

Kt. Basel-Stadt

(2046)

Gemeinschuldnerin: Zum Glpfel-Max A.G., Auf dem Wolf 45, Basel. Datum der Schlusserklärung: 4. Juni 1980.

4001 Basel, den 11. Juni 1980

## Kt. Basel-Stadt

(2045) Kt. Zürich

(2040)

(2039)

Gemeinschuldnerin: F. Haubensak Söhne A.G., Sattelgasse 2, Basel (Verwaltung in Oberwil BL, Mühlemattstrasse 8).

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Tagen Williams of the Company of the

Konkursamt Basel-Stadt 8048 Zürich, den 4. Juni 1980

Konkursamt Altstetten-Zürich

#### Kt. Aargau

(2047)

Das Konkursverfahren über Stelger Kurt, 28, von Flawil, Element-bau, 5044 Schlossrued, nun 5034 Suhr, ist durch Verfügung des Be-zirksgerichts Kulm vom 27. Mai 1980 als geschlossen erklärt worden.

5726 Unterkulm, den 31. Mai 1980 Konkursamt des Bezirks Kulm

Assessed to a matter of the following of

# Ct. de Vaud

Date du dépôt: 11 juin 1980.

4001 Basel, den 11. Juni 1980

Délai pour intenter action en opposition: 21 juin 1980, sinon l'état de 8049 Zürich, den 4. Juni 1980 collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé, art. 32 OF.

Dans le même délai est offerte la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant une action révocatoire et des revendications ad-

1800 Vevey, le 5 juin 1980

Office des faillites de Vevey

# (2036) Kt. Zürich

Failli: Pralong Charles, né en 1947, de Salins VS mécanicien en cycles et motos, avenue des Alpes 71, à La Tour-de-Peilz, commerce à Vevey, rue des Moulins 48.

Date du dépôt: 11 juin 1980.

Date du dépôt: 11 juin 1980.

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

(2049)

Par prononcé du 22 mai 1980, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la clôture de la failllte Edil S.A., à Forel.

1096 Cully, le 6 juin 1980

Office des faillites: A. Rime, préposé

Faillie: NC Diffusion Prêt à porter S. à r. l., La Sauge, à Chambre-lien, commune de Rochefort (achat, vente, diffusion de textiles en tous genres, etc.).

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office sous-indiqué où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 11 juin 1980, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, le 11 juin 1980

Office des faillites Le préposé: E. Naine

#### Kt. Zürich (2038)

Die Konkursverfahren über Brunner Beat Urs, 1950, von Brunnadern SG, Steinstrasse 58, 8106 Adlikon, und über Schmidinger Peter, 1947, deutscher Staatsangehöriger, Steinstrasse 58, 8106 Adli-

Inhaber des Teppichgeschäftes mit Laden Zweierstrasse 129, 8003 Zürich.

(2037)

sind durch Verfügungen des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 3. Juni 1980 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, den 5. Juni 1980

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

# Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Das Konkursverfahren über die ACP Paper AG, Witikonerstrasse 15, 8032 Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 3. Juni 1980 als geschlossen erklärt worden.

8030 Zürich, den 4. Juni 1980

Konkursamt Hottingen-Zürich: J. Meier, Notar

# (2041) Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stun-dung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

dert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter ein zugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfälle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

## Ct. de Genève

(2054)Sont déposés dès ce jour:

l. l'état de collocation.
 l'état des revendications,
 l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte néces-

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

- 1. intenter action contre l'état de collocation.
  2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
  3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

raillis:
Guex Pierre, 5 septembre 1928, Martigny VS. commerçant, exploitant un commerce d'alimentation et un restaurant sis 4-5, chemin Bizot à Genève et un magasin d'alimentation sis 9, chemin de Pré-Marais à Bernex GE, exploitant précédemment un commerce de vins, liqueurs et spécialités alimentaires sis 6, rue G.-Revillod à Genève et trois commerces discount de produits alimentaires, vins et liqueurs sis 14, route des Acacias, 18. rue du Prieuré et 40, rue de Montchoisy à Genève, domicilié 1, chemin des Créts-de-Champel à Genève. (Réf. n° 1 à 3)

#### Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über die A. + F. Rizzoll AG, mit Sitz in Zurich, Fronwaldstrasse 17, 8046 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Juni 1980 als geset 1, 3700 Spiez. schlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 6. Juni 1980

# (2048) 'Kt. Bern

(2004)

Es soll heissen: Dauer (statt Datum) der Nachlass-Stundung: 4 Monate. d. h. bis 30. September 1980.

#### 3014 Bern, den 30. Mai 1980

Der Sachwalter: P. Baumgartner, dipl. Bücherexperte VSB. c/o OBT Treuhand AG, Bern

#### Verlängerung der Nachlass-Stundung (SchKG 295, Abs. 4)

# Demande de sursis concordataire

(LP 293)

#### Kt. St. Gallen

(2055) Ct. de Vaud

Die II. Abteilung des Bezirksgerichts St. Gallen hat die dem Sidler Rolf, Textiles (Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilicn). St. Leonhard-Strasse 35. 9000 St. Gallen, gewährte Nachlass-Stundung mit Beschluss vom 6. Juni 1980. Quiconque est en mesure de donner tous renseignements sur la requirem zwei Monate, d. h. bis zum 11. August 1980. verlängert.

9000 St. Gallen, dcn 9. Juni 1980

Der Sachwalter: Dr. Erwin Denneberg Multergasse 11. St. Gallen

quérante pourra se manifester à cette audience ou, par écrit, avant celle-ci à l'adresse du soussigné, case 285, 1800 Vevey I.

Suspension des poursuites ordonnée.

1800 Vevey. le 6 juin 1980

Le président du Tribunal de Vevey: W. Gersbach

# Verschiedenes – Divers – Varia

#### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

# Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Ein-wendungen gegen den Nachlass-vertrag in der Verhandlung an-bringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

(2051)

Kt. Zürich

#### Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Streiff & Co AG in Nachlasslig., Zürich, liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht für den Zeitraum vom 1. Juli 1978 bis 31. Dezember 1979 samt Status per 31. Dezember 1979 im Sinne von Art. 316 r SchKG ab Donnerstag, den 12. Juni 1980 während 10 Tagen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Voranmeldung erwünscht (Tel. 211 10 22).

8022 Zürich, den 6. Juni 1980

Der Liquidator: Dr. A. Reichmuth, Rechtsanwalt Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich

Ct. de Vaud

A vous, tous tiers intéressès.

D'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 2 juillet 1980, à 9 h. 30, à Morges. Maison St-Louis, place St-Louis 2, 1º étage, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par **Jaquet Claude**, à Chavannes-près-Renens.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience et se déterminer par écrit.

1110 Morges, le 5 juin 1980

Le president du Tribunal du district de Morges: P.-L. Cornu

Ct. de Vaud

# Vente d'un immeuble

Dans le concordat par abandon d'actifs de Rinderknecht Hans-Hein-rich, Morges, l'immeuble suivant sera vendu de gré à gré:

Feuillet 546 du cadastre de Genève, parcelle 2782 (rue Adolphe

Une offre de fr. 860 000.-. a été faite. L'état des charges a été déposé du 16 au 26 avril 1980 et est entré en force.

du 16 au 26 avril 1980 et est entre en lorce. Les créanciers ou autres intéressés sont invités à produire une offre d'un montant supérieur concernant cet immeuble auprès de la liquidatrice soussignée dans un délai de dix jours à dater de la présente publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si des offres d'un montant supérieur sont produites, les intéressés ainsi que l'offrant le plus important à ce jour seront invités par la liquidatrice à des pourparlers finaux pour adjudication au dernier enchérisseur.

8001 Zurich, le 11 juin 1980

La liquidatrice: Visura Société Fiduciaire: O. Wyss p.o. Dr. V. Furrer

#### Homologation du concordat par abandon d'actif (LP 316d)

#### Ct. de Vaud

Par décision du 7 mai 1980, le président du Tribunal du district de Nyon a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par Louis Pierre, transports, à Nyon.

Liquidateur: Jean Froidevaux. préposé OPF Nyon. case postale 20. 1260 Nyon.

Commission des créanciers: MM J. L. Gachet, agent d'affaires breveté. à Morges; Philippe Cachin, fondé de pouvoirs de la Banque Vaudoise de Crédit. à Lausanne: Louis Challende. de l'entreprise J. Challende & Fils. à Nyon; suppléant: M. Christian Aegerter, à Gland.

1260 Nyon. le 5 juin 1980

Le liquidateur: J. Froidevaux

#### (2042) Kt. Waadt

# Verkauf einer Liegenschaft

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über Rinderknecht Hans-Heinrich, Morges. gelangt folgende Liegenschaft zum Frei-

Grundbuch Genf 546. Parzelle 2782 (ruc Adolphe Tschumi 3).

Es liegt eine Offerte von Fr. 860 000. – vor. Das Lastenverzeichnis lag vom 16. April bis 26. April 1980 auf und ist rechtskräftig.

lag vom 16. April 1988 26. April 1980 auf und ist rechtskrattig. Gläubiger und sonstige Interessenten werden eingeladen, für obige Liegenschaft innerhalb von zehn Tagen seit der Bekanntmachung dieses Angebotes im Schweizerischen Handelsamtsblaut bei der un-terzeichneten Liquidatorin ein höheres Angebot einzureichen. Wer-den Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten und der bisherige Höchstofferent von der Liquidatorin zu einer Schlusswer-handlung zwecks Zuschlages an den Meistbietenden eingeladen.

8001 Zürich, den 11. Juni 1980

Die Liquidatorin: Visura Treuhand-Gesellschaft: O. Wyss i.A. Dr. V. Furrer

# Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

2. Juni 1980

Moswey AG, in Zürich 2. Herstellung und Vertrieb eines Zentriergerätes System «Müller» usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976.

S. 2342). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 4. 1980
hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Moswey AG in Liquidation durchgeführt. Willy Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: seiner Unterschrift sowie die Unterschrift von Fritz Knobel, Präsident des VR. sind erloschen. Liquidator ist das Verwaltungsratsmitglied Georges Aebischer; er ührt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR. sondern nun als Liquidator. Die Liquidationsadresse lautet: rue St-Pierre 30. Freiburg. c/o Georges Aebischer.

2. Juni 1980

Multimatic AG, in K üs n a c h t. Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978. S. 1957). Die Unterschrift von Edmund Bertsche ist erloschen. Neu hat Koelektivprokura zu zweien: Erwin R. Schmid, von Hedingen, in Mei-

2 Juni 1980 Agefi, Gesellschaft der Agence Economique et Financière AG, in Zürich I. Herausgabe der schweizerischen Finanzzeitung Agefi usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 917). Hagen Lüthy ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2 Juni 1980

Körting (Schweiz) AG, in Kilchberg. Haushaltgeräte und elektro-technische Artikel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980. S. 177). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Huser, von Nesslau, in Hor-

gen.

2 Juni 1980

ICM Limited, in Adliswil, Aktiengesellschaft, Ton- und Bildträger (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 881). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Willisdorf, Munizipalgemeinde Diessenhofen (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1761) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. 2. Juni 1980

2. Juli 1960 Fasson Vertriebs, AG, bisher in Zürich 11. Selbstklebeprodukte (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979. S. 3972). Statuten am 20. 5.1980 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Stettbachstr. 8/10.

2 Juni 1980

Limmobiliengesellschaft zum Baugarten, in Zürich 1. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 641). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Surber, von Oberweningen, in Egg ZH.

2. Juni 1980

2. Juni 1900 Belpari Immobilien AG, in Zürich 2. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979 S. 530). Neue Adresse: Usteristrasse 14. Zürich 1. c/o Thurnherr von Meiss & Partner.

Thurnherr von Meiss & Partner.

2. Juni 1980

KSU Kapp Schnellmann AG, in Urd orf. Einrichtungen für Garagen und Werkstätten usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979. S. 625).

L. Peter Kapp, Gertrud Kapp-Fässler und Max Schäubli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten crloschen. Dr. Alfred Wachter, bisher Vizepräsident, nun Präsident des VR; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Albert Bauer, Mitglied des VR, führen beide neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR führen beide neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jost Schmid. von Baar, in Zürich.

2. Juni 1980

2. Juni 1980
Bank und Finanz-Institut AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980. S. 525). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Werner Bruhin und Rogert Grivel sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Koenraad Streekstra, niederländischer Staatsangehöriger, in Naarden (NL).

Juni 1980
 Bülent Elektro AG, in K üs n a cht. Elektro-Anlagen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980. S. 77). Bülent Lülecioglu ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Juni 1980 Astley & Pearce Metall AG, in Z ū r i c h 1. Maklergeschäft (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980. S. 1166). Neue Mitglieder des Verwaltungs-rates mit Kollektivunterschrift zu zweien: John Gunn. britischer Staatsangehöriger. in Radlett. Hertfordshire (GB), und John Irvine. britischer Staatsangehöriger. in Epsom. Surrey (GB). Sekretär.

2. Juni 1980

2. Juni 1980 Rudolf Ernst AG, Maschinenfabrik, bisher in Pfäffik on (SHAB Nr. 69 vom 24.3. 1971. S. 688). Statuten am 19. 5. 1980 geändert. Neuer Sitz: Küsn acht. Adresse: Giesshübelstrasse 14. Rudolf Ernst-Eggenberger. Präsident des VR (Verwaltungsrates). und Hortensia Ernst-Eggenberger. Mitglied des VR. wohnen nun in Küsnachi.

Juni 1980
 Robert Senn, in Richterswil. Hotzestrasse 21. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Senn. von und in Richterswil. Verlegen von Wand- und Bodenbelägen.

Juni 1980

2. Juni 1980 Max Fierz, in Glattfelden. Blumenstrasse 729. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Fierz. von und in Glattfelden. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Fierz. von und in Glattfelden. Heizungs- und Sanitärinstallationen.

2. Juni 1980

Schlunegger & Cie, Technische Vertretungen, in Zürich 9. Kol-lckivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1978. S. 2730). Die Ge-sellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma aft serloschen.

Juni 1980
 Elektro-Ingenieurbüro Käppeli, bisher in Stäfa (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1978. S. 3485). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kinkelstrasse 36. Der Firmainhaber Alfred Käppeli wohnt nun in Uctikon

2. Juni 1980
Raiffeisenkasse Höri, in Höri, Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979. S. 644). Die Unterschrift von Christian Eicher ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift ist Urs Saladin, on Nuglar-St. Pantaleon, in Höri, und neue Stellvertreterin des Verwalters mit Kollektivunterschrift ist Leonora Meister, von Sumiswald, in Höri, die beiden Genannten zeichnen nicht gemeinsam, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem unterschriftsberechtigten Mitglied des Vorstandes.

2 Juni 1980

2 Juni 1980 Milchgenossenschaft Elsau, in Elsau (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979. S. 402). Robert Angst-Schlumpf ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Hans-Heinrich Rüeger, von und in Elsau. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

Aberbach (Alpina) GmbH, in Uster. Erwerb von Rechten, insbe-sondere Urheberrechten für Werke der Tonkunst usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975. S. 1932). Statuten am 5. 5. 1980 geändert. Neue Firma: Intersong Musikverlag GmbH. Neue Adresse: Winter-

2. Juni 1980

2 Juni 1980 Autofrigor AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979). S. 3972). Statuten am 25. 4. 1980 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung und Vertrieb von Anlagen für die Kälte-, Kli-ma- und Energiespartechnik, wie Wärmepumpen. Der Verwaltungs-rat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern.

2. Juni 1980

2. Juni 1980
Torrington Verkaufs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1971, S. 2353). Vincent A. Mylchreest ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mijleid des VR mit Kollekivunterschrift zu zweien ist Joseph Ralph Christiano. Bürger der USA, in Torrington, Connecticut (USA).

Juni 1980

Pro Instruct AG, in Zürich 9. Aus-, Fort- und Weiterbildung von Jugendlichen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 493). Hans-Rudolf Urech aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift erloschen. Ernst Grädel, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben, er führt weiter Einzelunterschrift.

2. Juni 1980

Sparkasse der Stadt Zürich, in Zürich 1. Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980. S. 526). Neuer Vizedirektor mit Kollektivun-terschrift zu zweien: Paul Surber, von Oberweningen, in Egg ZH.

2. Juni 1980 Elmolit GmbH, in Winterthur II. Erwerb von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1977. S. 2449). Statuten am 4. 3. 1980 geändert. Durch Herabsetzung des Nennwertes der Stammeinlage der «Lechler Chemie Gesellschaft mit beschränkter Haflung», einzige Gesellschafterin, von Fr. 1900 000 auf Fr. 100 000 ist das Stammkapital von Fr. 1900 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt worden. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 27. 5. 1980 festgestellt worden.

2. Juni 1980 W. Dekumbis, in Zürich, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1960, S. 3170). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1980
Heinrich Schmid, Zweigniederlassung in Pfäffikon.
Personen- und Warentransporte (SHAB Nr. 171 vom 23. 7. 1978.
S. 2330). mit Hauptsitz in Bäch. Gemeinde Wollerau. Infolge Aufhebung. dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Cinema International Corporation GmbH (Schwelz), in Zürich 8. Verleih von Filmen usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978. S. 1481). Edwin Paul Lipscomb ist nicht mehr Geschäftsführer, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer ist Michael John Brodie. britischer Staatsangehöriger. in Amsterdam (NL). mit Einzelunter-

2. Juni 1980 Kern + Schaufelberger AG, in Winterthur I. Handel mit und Vermietung, Installation und Reparatur von Radio- und Fernsehap-paraten usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979. S. 126). Statuten am 14. 5. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

2 Juni 1980
Pfammi Wappen AG, in Zürich 7. Wartstrasse 10. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.5. 1980. Zweck: Fabrikation und Vertrieb kunstgewerblich hergestellter Wappen. Grundkapital: Fr. 50 000. mit Fr. 20 000 liberiert: 50 Inhabertaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre. sofern alle bekannt. brieflich. VR (Verwältungsrat): 1 oder mehret Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Oswald Friedrich Pfammatter, von Eischoll. in Zürich. mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1980
Cidesco Sektion Schweiz, in Zürich. Adresse: Münstergasse 20. Zürich 1. c/o Josiane Palm-Demoizé. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 18. 3. 1979 ein Verein. Er bezweckt die Wahrung der beruflichen Interessen von Personen, welche in der Kosmetik und Kosmetologie tätig sind, sowie die Vertretung des internationalen Dachverbandes Cidesco in der Schweiz. Die Statuten enthalten weitere Bestimmungen darüber, wie der Zweck des Vereins erreicht werden soll. Der Verein beschaft sich seine Mittel durch Mitglieder- und Unkostenbeiträge. Erträge aus internationalen Kongressen in der Schweiz. Erträge aus dem Verkauf von Kursmaterial und der Durchführung von Kursen sowie Erträge aus jedwelcher im Zusammenhang mit dem Vereinszweck ausgeübten Tätigkeit. Gönnerbeiträge und Spenden. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand aus 9 Mitgliedern und die Kontollstelle. Der Verein wird durch die Präsidentin und ein weiteres Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Josiane Mathilde Alice Palm-Demoizé, von Basel, in Zürich. Präsidentin des Vorstandes. 2. Juni 1980

2. Juni 1980 Islamische Gemeinschaft in der deutschsprachigen Schweiz, in Z ü-rich 4 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978. S. 206). Die Mitgliederver-sammlung vom 27. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Der Verein be-schafft sich seine Mittel durch freiwillige Beiträge seiner Mitglieder von mindestens Fr. 60 jährlich sowie durch Spenden. Die Unter-schriften von Prof. Dr. Mohamed Mansour, Präsident des Vorstan-des, und Ali Ayhan. Mitglied und Kassier des Vorstandes sind erlo-schen. Ahmad Hamdi, Mitglied und Generalsekretär des Vorstan-des, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Ein-zelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Shahid Ali Beg. von und in Wettingen. Präsident des Vorstandes.

2 Juni 1980

Scotti Werbeagentur AG, in Zürich 1, Strehlgasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29, 5, 1980. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt die nicht im Handelsregister eingetragene Firma «Scotti Werbeagentur», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 377 437.70 und Passiven von Fr. 342 628.90, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Iwan Anton Scotti, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura hat: Gertrud Scotti, von Zürich und Lugano, in Zollikon.

3. Juni 1980
Dorfag, in Z ū r i c h 1, Limmatquai 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 5, 1980. Zweck: Ein- und Ausfuhr sowie Handel mit Edelsteinen und Halbedelsteinen sowie Schmuck und Kunstwerken und Beteiligung an Geschäften, die mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift: Dr. Jürg Kaestlin, von Zürich und St. Margrethen, in Zürich.

M. Bogert, Werkzeug- und Vorrichtungsbau, in Richterswil. Bergstrasse 7. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michael Bogert, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau. Werkzeug- und Vorrichtungsbau.

3. Juni 1980

Herbert Kraus AG, in Zürich 5, Damenmäntel und Damenkostüme usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 247). Hans Rudolf Mathis, Jakob Knöpfel und Margrith Mathis aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Alfred Neuer erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Kaufmann, von und in Winterthur, Präsident; Richard Molinari, von Ascona, in Rheinfelden, Vizepräsident; Dr. Walter A. Bechtler, von St. Gallen, in Zollikon, und Manfred Bollinger, von Beringen, in Romanshorn, dieser zugleich Geschäftsführer.

3. Juni 1980
Agromatic AG, in Wald. Entwicklung von elektrotechnischen Produkten im Sektor Agrartechnik usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 229). Die Generalversammlung vom 28. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ich erhöht worden. Es ist mit Fr. 75 000 liberiert. Ulrich Diener, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Einzelunterschrift Guido Jäger, dessen Prokura erloschen ist, und Marianne Diener, von und in Wald ZH.

3. Juni 1980

Rasothek Ritschard AG, in Zürich 1. Rasierapparategeschäße usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973. S. 454). Neuer Geschäßsführer mit Einzelunterschrift: Eugen Grünenfelder, von Zürich und Schnei-singen, in Volketswil.

3. Juni 1980

Adosped Transport AG, bisher in Hin wil (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 994). Statuten am 21. 5. 1980 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Wetzikon. Adresse: Giessereistrasse 1.

5. Juni 1980 Gribosic Holding AG, in Zürich 2. Beteiligung an anderen Unter-nehmungen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3325). Michael R. Koch. Enzo D. Beretta und Dr. Harry Glaser aus dem VR (Ver-waltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ferdinando Pozzy, von und in Poschiavo.

3. Juni 1980

Juni 1760
 Biwag Getränke AG, in Uster (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979.
 3. 329). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher gelöscht.

3. Juni 1980

Racom AG, in Schwerzenbach, Geräte, Anlagen und Maschinen (SHAB Nr. 54 vom 5.3. 1980. S. 736). Ernst Beran ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Alfred Würgler ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Guldo Suter ist nicht mehr Sekretär des VR, sondern Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

Saly Wyler AG, Handels- und Industrieagentur, in Zürich 3 (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1976, S. 1870). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrist: Andreas Dornbierer, von Thal SG, in Gipf-Oberfrick.

3. Juni 1980
Eduard Steiner AG, Winterthur, in Winterthur 3. Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977. S. 2250). Johann Wyder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. iur. Ernst Blum ist nicht mehr Delegierter des VR. bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Einzeltunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Jakob Wyder, von Emmen, in Viteracht.

3. Juni 1960 Orell Füssil Expo AG, in Zollikon. Verwaltung von Werbeträ-gern (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979. S. 1257). Die Unterschrift von Johann Ment ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunter-schrift zu zweien: Peter Rohner. von Zürich. in Illnau-Effretikon.

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Patro AG, in Zürich 1. Agenturen und Vertretungen aller Art
usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978. S. 1174). Dr. C. Mark Bruppacher, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsident desselben, er führt weiter Einzelunterschrift. Neues
Mitglied und zugleich Vizepräsident und Delegierter des VR ist Peter Rudolf Bruppacher; er führt weiter Einzelunterschrift, jedoch
nicht mehr als Direktor. Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans-Jakob Hugelshofer, von
und in Zürich

3. Juni 1980

3. Juni 1980 Myrani AG, in Zürich 3. Konfektionsatelier usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979. S. 673). Johanna Hauri aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Myriam Brischle nicht mehr Präsidentin des VR. sondern nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.

3 Juni 1980

3. Juni 1960 Roll-Technik AG, in Schwerzenbach, technische Artikel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3141). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Horst Ribler, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadin-

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Stempel- und Gravier AG, in Zürich 1. Stempelwaren, Schablonen und Gravier (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1949, S. 862). Clara Homberger ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind Hans Homberger, von und in Winterthur, sowie Walter Homberger, von Winterthur, in Zug, Neu führen Einzelunterschrift: Otto Sidler, von und in Zürich, als Geschäftsführer, sowie Anna Maria Sidler, von und in Zürich.

3. Juni 1980 Agrimo AG, in Winterthur 1. Förderung der Integration in der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 736). Statuten am 30. 4. 1980 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 2 bis 5 Mitgliedern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul Schmid, von Eriswil, in Schlatt ZH, Geschäftsführer. 3. Juni 1980

5. Juni 1960 Coruso AG für Bio Elektronik, in Zürich 8 (SHAB Nr. 169 vom 22. 7, 1977, S. 2409). Sylvia Meier infolge Todes aus dem VR (Ver-wallungsral) ausgeschieder, ihre Unterschrift erloschen. Kurt Meic, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

3. Juni 1980
Ernst Lüscher AG, Bauprojekte und Liegenschaften, bisher in Zü-rich 6 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2220). Statuten am 9. 5. 1980 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Forchstr. 420.

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Genossenschaft Gehörlosenhilfe Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 674). Hans Rudolf Walther ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Würmli ist nicht mehr Quästor, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes, seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Heinz Egli, Aktuar des Vorstandes wohnt nun in Richen. Neue Mitglieder des Vorstandes: Heinrich Weber, von Zürich und Lachen, in Dietikon, Vizepräsident, und René Peterhans, von Fisibsach, in Horgen, Quästor, Frasident oder Vizepräsident führen, Kollektivunterschrift mit Aktuar der Ouästor. oder Ouästor.

OGET QUASSIV.

3. Juni 1980

Burckhardt & Partner, Zweigniederlassungin Zürichl,
Architekturbūro usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Kolektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Reiner Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil.

Zunft zur Schmiden, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1968, S. 1681). Die Unterschrift von Dr. Max Siebenmann ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Gottfried Mahler, von und in Zürich, Mitglied der Vorsteherschaft und Zunftpfleger.

in Zürich, Mitglied der Vorsteherschaft und Zunftplieger.

3. Juni 1980

W. Winkler + Co AG, in Z ü r i c h 2. Konfektion von Storenstoffen usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 709). Statuten am 29, 5. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Kästli Storen AG. Ernst Kästli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Kästli, bisher Präsident des VR, ist nunmehr Mitglied des VR; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Urs Rümmele, von Basel, nun in Horgen, dessen Prokura erloschen ist, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Yvonne Rümmele, von Basel, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1980

3 Juni 1980

3. Juni 1980
Service-Ring AG Effretikon, bisher in 111n au - Effretikon. Handel mit Waren aller Art und damit im Zusammenhang Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977. S. 3373). Die Generalversammlung vom 9. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Service-Ring AG Zürich, Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bahnhoſstrasse 76. Zürich I. Kuno Burger, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden. Dr. Ernst Tanner, von Zürich und Bern, in Feusisberg, als Präsident, und Verena Bachmann, von Richterswil. in Hirzel.

3 Juni 1980

3. Juni 1980 Treuhandbüro S. + A. Kalt, in Hausen am Albis, Husmattstrasse 6. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1980. Gesellschafter: Ehegatten Susanna Kalt und Arthur Kalt, von Zürich, in Hausen am Albis, Vornahme aller Treuhandgeschäfte, inklusive Liegenschaftenhandel.

3. Juni 1960 Ebo AG, in A d1i s w i 1. Erzeugnissse der Sanitär- und Heizungs-branche usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2897). Neues Mit-glied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alex Korach. von Kilchberg ZH. in Zürich.

Juni 1980

3. Juni 1980 DDB & WDW Werbeagentur AG, in K ü s n a c h t (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980. S. 1398). Die Generalversammlung vom 23, 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in französischer Fassung geführt. lautend: DDB & WDW Werbeagentur SA. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.

Gottlieb Brunner, Werkzeugmaschinen, in Zürich (SHAB Nr. 105 vom 7.5. 1965, S. 1437). Neue Adresse: Riedgrabenweg 49. Der Firmainhaber Gottlieb Brunner sowie die Unterschriftsberechtigte Rosmarie Brunner gebornen Brühlmann wohnen nun in Dübendorf. Neu hat Einzelprokura: Urs Rudolf Brunner, von Bassersdorf, in Zusich.

3. Juni 1980

Schott-Zwiesel Glas AG, in Hombrechtikon. Glaswaren (SHAB Nr. 17 vom 22. l. 1980, S. 229). Peter Schleiffer, Delegierter des Verwaltungsrates. führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

ABilitas Versand H. Frei, in Zürich. Versand von Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977. S. 673). Diese Firma ist infolge Geschäßaufgabe erloschen. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 25. 4. 1980.)

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Schweizerische Kaufmännische Stellenvermittlung (SKS), in Zürich 1. Verein (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980. S. 1617). Die Unterschrift von Dr. Peter Facklam ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edouard Duc. von Villars-Bramard. in Zürich. Vizepräsident der Aufsichtskommission.

3. Juni 1980
W. Schmid & Co, in Kilchberg, Holzgrosshandlung, Diese aufgelöste Kommanditgesellschaft, welche am 18. 3. 1977 gelöscht wurde (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1030), wird wieder eingetragen, nachdem sich herausgestellt hat, dass die Liquidation noch nicht vollständig beendet ist. Liquidator mit Einzelunterschrift ist lic. iur Peter Achermann, von Luzern, in Zumikon. Der unbeschränkt hafrende Gesellschafter Werner Schmid ist infolge Todes ausgeschieden. Die Prokuren von Werner Schmid jr. (Kommandiär), Marianen Schmid geborene Meindl. Max Wullschleger und Christian Hartmann sind erloschen. Adresse: Böndlerstrasse 25. c/o W. Schmid + Co AG, Kilchberg ZH.

3. Juni 1980

3. Juli 1760 Arcotours, Arlette Glättli, in Affoltern am Albis. Reisebüro (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977. S. 1570). Die Firma wird geändert in Arlette Glättli. (Eintragung gestützt auf das Urteil des Handelsge-richts des Kantons Zürich vom 10. 4. 1980.)

3. Juni 1980 Albert Boss, dipl. Bücherexperte VSB, Treuhandpraxis, Unternehmensberatung, in Zürich. Kreuzstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert-Boss, von Meiringen, in Weiningen. Treuhandpraxis und Unternehmungsberatung.

3. Juni 1980

H. R. Iff, in Winterthur, Tankbau usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10: 1974, S. 2797). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 22. 4. 1980 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

hat augenort. Die Filma was 1807 / 2007.

3. Juni 1980

Obst und Getränke Zürcher Oberland (Z.O.O.), in Uster. Herstellung von Getränken usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 626).

Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Eidgenössische Steu Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Scanhold AG (Scanhold SA) (Scanhold Ltd), bisher in Küsnacht, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3363). Die Generalversammlung vom 19. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Neuer Siz: Ue tik on a m Se e; Adresse: Alte Bergstrasse 71. Ole Aserud und Dr. Hans-Georg Lüchinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Ole Aserud ist erloschen.

3. Juni 1980
DS Finanzierungs- & Leasing AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 186
vom 11. 8. 1976, S. 2321). Neu haben Kollektivprokura zu zweien:
Agathe Baumann, von Zürich und Berg TG, in Zürich; Ursula
Schmid, von Thalwil, in Aadorf, und Josy Arthur, von Zell ZH, in

Zurich.

3. Juni 1980

Istalla SA, in Zürich 2. Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978. S. 2061)

Waldorfer Trade and Services Ltd, in Zürich 2. Aktiengesellschaft. Waren aller Art (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977. S. 2304)

Tobatius Handels AG, in Zürich 2. Waren aller Art (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977. S. 2291)

Meetsi AG, in Zürich 2. Handel mit elektronischen Produkten (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980. S. 557)

TVS AG, in Zürich 2. Elektronik und Fernschtechnik (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980. S. 557)

Marcel Köpfli & Co, Food Export Company, in Zürich 2. Kommanditgesellschaft. Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979. S. 2249)

Raspor Holding AG, in Zürich 2. Beteiligung an Unternehmungen der Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977. S. 2514)

gen der Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977. S. 2514)
Alphi Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979. S. 1993)
Neue Interna Film AG, in Zürich 2. Verleih von Filmen (SHAB Nr. 54 vom 5.3. 1980. S. 737)
Effac-Castelli Ltd, in Zürich 2. Aktiengesellschaft. Abschluss von Verträßen mit öffentlichen und privaten Gesellschaften (SHAB

Efka-Castelli Ltd, in Zürich 2. Aktiengesellschaft, Abschluss von Verträgen mit öffentlichen und privaten Gesellschaften (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977. S. 2305)
Nahdrafiam Holding AG, in Zürich 2. Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979. S. 1574)
Binomar Holding AG, in Zürich 2. Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979. S. 381)
Glaston Projects Ltd, in Zürich 2. Aufbau und Koordination von Bauvorhaben (SHAB Nr. 30 vom 16. 2. 1979. S. 305)
Mercauto Finanzierungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978. S. 3967)

Neue Adresse: Austrasse 44. Zürich 3. c/o Orconsult SA.

Orconsult SA, in Zürich 2. Gründung und Verwaltung von Gesellschaften (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980. S. 1313). Neue Adresse: Austrasse 44. Zürich 3.

3. Juni 1980

Paul Andres, in E g g , Autotransporte und Bierdepot (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1948, S. 1080). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 1, 1, 1980 an die «Andres AG, Egg», in Egg, erloschen.

3. Juni 1980
Andres AG, Egg, in Egg. Forchstrasse 148. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 5, 1980. Zweck: Ausführung von Transporten aller Art. Betrieb von Deponien sowie Handel mit Kies und dergleichen und Getränkehandel. Grundkapital: Fr. 250-000, voll liberiert; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Firma «Paul Andres», in Egg. mit Aktiven von Fr. 43 014.05 und Passiven von Fr. 108 000 gemäss Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 zum Preise von Fr. 305 014.05. wovon Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Andres sen. Präsident. und Paul Andres jun.. beide von Roggwil BE. in Egg ZH; beide mit Einzelunterschrift.

zelunterschrift.

3. Juni 1980

Pabric Frontline Zurich, in Zürich 8. Seefeldstrasse 295. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1980. Zweck: Herstellung und Verkauf von Textilien. Grundkapital: Fr. 300 000. voll liberiert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Thomas B. Brunner. von Zürich und Diessenhofen. in Zürich. Präsident; Elsa Stutz. von Embrach. in Zürich; Andreas Züst. von Wolfhalden, in Hinwil; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien; er zeichnet jedoch nicht zusammen mit Elsa Stutz.

3. Juni 1980

3. Juni 1960 Ceast AG, in Zürich 3. Verkauf von Prüf- und Laborgeräten (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978. S. 2269). Lic. oec. Robert Betschon ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-

3. Juni 1980

Foreign Commerce Bank, in Z ü r i c h 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 4, 4, 1979, S. 1060). Die Prokura von Peter Wälti ist erlo-

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Caviezel & Regli, in Fäll and en. Bodenacherstrasse 30. Benglen,
Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn:
1. 5. 1980. Gesellschafter: Armin Caviezel. von Vrin. in Fällanden.
und Mario Regli. von Zürich. in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Caviezel. von Vrin. in Fällanden. Malergeschäft.

3. Juni 1980
Zündholzreklame AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 285 vom
S. 12. 1979, S. 3825). Werner Brand und Erwin Morf aus dem VR
(Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Kurt
Häuselmann nicht mehr Delegierter des VR, sondern nur Präsident
desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Maurice Boss, von
Grindelwald, in Lancy.

3. Juni 1980

3. Juni 1980 Marinello, in Zürich, Früchte, Gemüse, Deiikatessen usw, (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1979, S. 3697), Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Rudolf Reimann, von Winterthur, in Richterswil, Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Christoph Schär, von Huttwil, in Zürich, und Maja Horber, von und in Zürich. Infolge behördlicher Änderung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse der Firma nun: Bahnhofplatz 12.

3. Juni 1980
Somura AG, in Zürich 2. Erwerb. Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978. S. 853). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt W. Bouquet, von La Roche, in Boniswil, und Verena Lüthi, von und in Zürich.

3. Juni 1980

Hegnauer & Co, Inh. Frau R. Dworacek-Hegnauer, in Zürich, Druckerei (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979. S. 999). Neu haben Kol-lektivprokura zu zweien: Kurt Willi, von Zürich und Fisibach, in Adliswil. und Bodo Holm, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen.

Juni 1980

3. Juni 1980
Metall & Kunststoff AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 782). Die Generalversammlung vom 29. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet ITF-Imoti-Treuhand- und Finanz AG. Zweck der Gesellschaft sind Tätigung internationaler Treuhand- und Finanzgeschäfte aller Art. für eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter. Vermittlung, An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Mitteilungen an die Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern.

Juni 1980

3. Juni 1980

Oxy Chemical SA, in Kilchberg, Gemäss Statuten vom 23. 5. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit chemischen Erzeugnissen aller Art. einschliesslich Düngemittel und landwirtschaftliche Produkte, sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art. insbesondere Geschäftsführungs- und Beratungstätigkeit für affiliierte Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Charles M. Doscher, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon. Präsident; Rudolf Hans Germann, von Zürich. in Küsnacht. Vizepräsident, und Dr. Lelio Vieli, von Rhäzüns, in Küsnacht, ützepräsident, Vaughan Billy, französischer Staatsangehöriger, in Horgen. Domizil: Seestrasse 42.

3 Juni 1980

5. Juni 1960 Dimos AG, in Zürich 9. Waren aller Art (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1978, S. 3302). Theodor Wildhaber ist aus dem VR (Verwal-tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues ein-ziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Portmann, von Escholzmatt, in Regensdorf. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Franz Gebhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Mexico City.

3. Juni 1980

Voko AG (Schweiz), in Dübendorf. Büroeinrichtungen usw.
(SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979. S. 3661). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 6. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst.
Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. Juni 1980

Database Systems AG, in Zürich 11. Ohmstrasse 18. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 5. 1980. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der elektronischen Datenverarbeitung und der Organisation und Beratung von Unternehmen im allgemeinen und der elektronischen Datenverarbeitung im besonderen. Handel mit Computer-Hardware sowie Erstellung und Verkauf und Vermietung von Computer-Software. Grundkapital: Fr. 100 000. voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Obernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 12. 5. 1980 vier Programmpakete für das Computer System, CS 20 von Data General zum Preise von Fr. 80 000. der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, oder sofern das Gesetz nichts anderes bestimmt, im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR. mit Einzelunterschrift: Rolf Körner, von Zürich. in Belfaux, Präsident, und Lienhardt Wipfli, von und in Zürich.

Erwin Grau AG, in Hausenam Albis. Oberheischerstrasse 25. Erwin Grau AG, in H au s e n a m A l b i s. Oberheischerstrasse 25. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1980. Zweck: Planung, Architektur und Ausführung von Bauvorhaben aller Art; Planung von, Handel mit und Ausführung von Schwimmbad-, Sauna- und Fiinessanlagen; Verwaltung, Vermitlung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften; Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder. sofern Aktionäre bekannt. brieflich. VR (Verwalungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Erwin Grau. Präsident, und Gisela Grau, beide von Zürich und Dietikon. in Hausen am Albis; beide mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1980

5. Juni 1980

Bär Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980,
S. 1757). Die Generalversammlung vom 2. 6. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 7085 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 eist das Grundkapital von Fr. 26 457 500 auf Fr. 30 000 000. zerlegt in 96 720 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 656 Inhaberaktien zu Fr. 500 p. 1899). Le nom du directeur erhöht worden; es ist voll liberiert.

Büro Biel – Bureau de Bienne Sectification H. Jeanmaire S.A., à Bie 96 720 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 656 Inhaberaktien zu Fr. 500 p. 1899). Le nom du directeur erhöht worden; es ist voll liberiert.

3. Juni 1980
Greenfire Ltd, in Zürich. Aktiengesellschaft (Neueintragung).
Adresse: Löwenstrasse 40. Zürich 1. Statutendatum: 2. Juni 1980.
Grundkapital: Fr. 100 000. voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu
Fr. 1000. Zweck: Handel mit und Be- und Verarbeitung von Edelsteinen. Schmuck. Uhren und Juwelen. Entwicklung von Herstellungsmethoden für synthetische Edelsteine. Erstellung von Expertisen über und Bewertung von Edelsteinen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Mitglieder des VR. Richard Strähle, von und in Zürich, Präsident. und Marcel Stadelmann. von Elgg, in Greifensee; beide mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

29. Mai 1980

29. Mai 1980 Obstverwertungsgenossenschaft Schüpfen, in Schüpfen (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205). Der Vizepräsident Wilhelm Stählt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier/Sekretär wurde neu gewählt: Fritz Räz, von Rapperswil, in Schwanden, Gemeinde Schüpfen (bisher Beisitzer); er zeichnet kaltektien werde. kollektiv zu zweien.

2. Juni 1980

Nivo AG, in Lyss, Ingenieurberatung, Verkauf und Service von Apparaten und Industriezubehör (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975. S. 3365). John Ivar Markussen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Bern

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Schweiz, Serum-& Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, in Bern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1979, S. 2128). Die Generalversammlung vom 14. Mai 1980 hat das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 3 500 000 enhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Gleichzeitig wurden 1000 neue Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben. Die Statuten wurden revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 3 500 000. eingeteilt in 7000 Namenaktien zu Fr. 500. Es bestehen nun insgesamt 7000 Genussscheine ohne Nennwert die einen Anteil am Reingewinn auf Beschluss der Generalversammlung gewähren. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie schriftlich. Prof. Dr. Alfred Leuthold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ster lorschen. Dem VR gehört neu an: Ulrich Ammann, von Madiswil, in Langenthal; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten des VR. Max Höriger und Eduard Paul François Cardinaux, Mitglieder des VR. (Where Was Höriger und Eduard Paul François Cardinaux, Mitglieder des VR. (Where SVR.)

3. Juni 1980

Juni 1980
 H. Marolf, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Marolf, von Walperswil, in Oberbottigen, Gemeinde Bern. Heizungsbau. Matzenriedstrasse 33, Oberbottigen.

3 Juni 1980

3. Juni 1980

Dunkelmann, Pelzhaus Panther AG, in Bern (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3110). Irene Dunkelmann-Kämpf, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als Präsidentin ist neu in den VR gewählt worden: Denise Donner, von und in Bern; sie führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

3. Juni 1980

Jean Kaech, bisher in Köniz. Import von Fertighäusern usw. (SHAB Nr. 73 vom 31. 3. 1970. S. 698). Die Firma hat den Sitz nach Bernverlegt. Geschäftsdomizil: Amthausgasse 1.

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Sibra Heller-Engineering AG, in Bern. Einführung und Anwendung der Netzplantechnik zur Bewirtschaftung von Zeit und Kosten usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 346). Die Generalversammlung vom 21. Mai 1980 hat die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Prokura von Peter Howald ist erloschen.

A. Juni 1980 · Cliché-Litho-Union, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3614). Neues Geschäftsdomizil: Schosshaldenstr. 20. c/o Vereinigung schweizerischer Reproduktionsbetriebe VSR.

Blumenboutique Aeschlimann & Co., in Köniz, Handel mit Blumen. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977. S. 3082). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. 3. Juni 1980

3. Juni 1980
Benpet AG, in Bern, An- und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1979, S. 3006). Gerhard Schaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Bernhard Schaller. von Bösingen. in Bern; er führt Einzelunterschrift. 3. Juni 1980

3. Juli 1760 Schaer & Co., in Bern. Spenglerei, sanitäre Installationen usw.. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2.5. 1966. S. 1419). Neue Geschäftsnatur: Immobilien- und Vermögensverwaltungen. Neues Geschäftsdomizii: Muristrasse 39.

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Nassa Handelsgesellschaft AG, in Bern (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 106). Die Generalversammlung vom 12. Mai 1980 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Nassa AG. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung am Handelsverkehr in der Schweiz und zwischen der Schweiz und dem Ausland. Übernahme von Vertretungen und Vertrieb von Gütern und Waren in der Schweiz. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verwalten. Der VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 1 bis 5 Mitgliedern. Jolanda Sartori ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Theophil von Mandach ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

H. Jeanmaire S.A., à Bienne (FOSC du 4, 6, 1980, n° 128, p. 1899). Le nom du directeur est exact: Rudolf Muhmenthaler.

2. Juni 1980

2 Juni 1960 Photos Gaensslen, in Biel. Fotoatelier und -handlung (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1951. S. 674). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. Juni 1980

2. Juni 1980
Flora House S.A., in Leubringen, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften aller Art sowie Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 53 vom 4, 3, 1966, S. 726). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Juni 1980
 Jean Haefeli, in Biel. Inhaber der Firma ist Hans Haefeli. von Mümliswil-Ramiswil SO. in Biel. Fassadenbau. Murtenstrasse 12.

3. Juni 1980

Neue Hotel Bellevue AG Magglingen, in Magglingen. Gemeinde Le u br in g e n (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1979, S. 1870). Walter Stotzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Hans Läderach, von Worb, in Bern. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der andern Verwaltungsratsmitglieder.

3 iuin 1980

5 Jun 1980

Jorge Guanter, à Bienne, exploitation de l'Hôtel-Café-Restaurant «Royal» (FOSC du 4, 11, 1968, n° 259, p. 2380). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Büro Burgdorf

Juni 1980

5. Juni 1960 Krieg + Zaugg, in Bäris wil, Handel mit Glacebiscuits, Kollek-tivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1979, S. 2935). Die Gesell-schaft ist seit dem 31.5. 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Juni 1980

3. Juni 1980
Landwirtschaftliche Genossenschaft Koppigen und Umgebung, in Koppigen (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1966, S. 1807). Präsident Christian Schwander ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist der bisherige Sekretär Hansjörg Widmer. Neuer Sekretär ist Hans Wyss, von und in Alchenstorf. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder Verpage.

#### Büro Interlaken

2. Juni 1980

Frau M. Gassmann, in Ringgenberg, Bäckerei und Spezerei-handlung (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1297). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Frau M. Röthlisberger, in Ringgenberg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Maria Röthlisberger, von Trubschachen, in Ringgenberg. Handel mit Lebensmitteln. Haupt-strasse.

2. Juni 1980

Ernst Martin Casagrande, in Be at en berg. Inhaber der Firma ist Ernst Martin Casagrande, von Brienz, in Beatenberg, Betrieb des Hotel-Restaurants Jungfraublick.

Juni 1980

H. Kübler, in I n te 1 a k e n . Betrieb des City Hotels und des Hotel-Restaurants Jungfraublick. in Beatenberg (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1315). Die Firma hat den Betrieb des Hotel-Restaurants Jungfraublick in Beatenberg, aufgegeben.

#### Bureau de Moutier

2 juin 1980 Gerber Frères, à Moutier, menuiserie, ébénisterie, société en nom collectif (FOSC du 9. 6. 1942, n° 130, p. 1290). La société est dissoute par suite du décès le 24. 11. 1978 de l'associé André Gerber. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est

#### Büro Schwarzenburg

B. Brünisholz, in Rütti. Gemeinde Albligen. Vermittlung von Liegenschaften und Handel mit solchen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1963, S. 1083). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes

#### Büro Thun

30. Mai 1980

H. Weibel AG, in Thun, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1977, S. 2655). Hansruedi Thomi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Uhterschrift ist erloschen, Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Jörg Messerli, von Seftigen, in Uetendorf und Kurt Kämpf, von Sigriswil, in Thun.

Settigen, in Ostenion Sanda 1880.

30. Mai 1980.

Hilfiker Werner, Radio TV Hi-Fi, in T h u n. Verkauf und Service von Radio-, Televisions- und Hi-Fi-Geräten (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1522). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach F r u ti g e n (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980. S. 1559) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1980

30. Mai 1980

Uwei AG Thun, in Thun, Unternehmensberatung, Werbeagentur, Ein- und Verkaufsagentur für Waren aller Art, insbesondere Büroorganisationsartikel für Büromobiliar usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1974. S. 1340). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Interlaken (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980. S. 1658) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

2. Juni 1980 Detra, Deppeler & Trachsel, in Thun, Verkauf. Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Organisationen. Unternehmungs- und treuhänderische Beratungen. Inkassi, Buchhaltung und Jahresab-schlüsse. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977. 4,431). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Ge-sellschafters Alfred Deppeler per 31. Mai 1980 aufgelöst. Die Firma sits erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Karl Trachsel, von Noflen BE, in Thun, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 79 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun Detra Treuhand, Trachsel.

### Büro Trachselwald

2. Juni 1980

S. 736). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

2. Juni 1980
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wasen i. E. und Umgebung, in Wasen im Emmental (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2010). Aus dem Vorstand ist der Präsident Hans Reinhard äusgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Fritz Schütz, von Sumiswald, in ober Hornbach, Gemeinde Sumiswald; er zeichnet kollektiv zu zweien mit Vizepräsident oder

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

 Juni 1980
 Elofin AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, 6203 Sempach Station (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Sta-tuten vom 23. 5, 1980. Zweck: Im Sinne einer Holding-Gesellschaft tuten vom 23, 5, 1980. Zweck: Im Sinne einer Holding-Gesellschalt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Lizenzen oder Patente erwerben, verwalten und zur Auswertung weiter übertragen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SIAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Theo Fischer, von Triengen, in Sursee, Mitglieder. Walter Heublein, von und in Sempach; Gerry Leumann, von Mattwil, in Sempach; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Hans Breitschmid, in Kriens, Dental-Vertrieb (SHAB Nr. 283 vom 2.12. 1977, S. 3862). Einzelprokura wurde erteilt an Edmund Furegati, von Zürich, in Urdorf.

2. Juni 1980

Sigrist Elektrotechnik, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1979, S. 3699). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2 Juni 1980

2 Juni 1980
Autophon AG, Zweigniederlassung in Luzern, Fernmeldeapparate usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2475), mit Hauptsitz in Solothurn. Dr. Karl Obrecht ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschriften von Dr. Max Flückiger, Hans Heiber, Tadeusz Kruszynski und die Prokura von Fritz Richard sind erloschen. Sämtliche Titel der Zeichnungsberechtigten (Direktor, stellvertretender Direktor und Vizedirektor) werden gelöscht. Neuer Präsident ist der bisherige Vizzepräsident Willy Emch, und neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Daniel Müller; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Gerold Käppeli, von Mühlau, in Killwangen; Bernhard Nuoffer, Konrad Schaub und Ernst Cafft, von Zürich, in Muri bei Bern: letztere beiden beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern. Die Prokuren von Bernard Nuoffer und Konrad Schaub sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Widmer, von Heimiswil, in Solothurn.

2 Juni 1980

BFM Treuhand- und Verwaltungs AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 122 vom 28. 5, 1979, S. 1718). Statutenänderung vom 30. Mai 1980. Das Grundkapital von Fr. 5000 ist nun voll einbezahlt. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

2. Juni 1980

G. Camenzind, in Luzern. Am Pilatusplatz, 6003 Luzern (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Gotthard Camenzind, von Gersau, in Luzern. Betrieb des Hotel-Restaurants Anker.

2. Juni 1980

3. Hatilen, S. 2738). Statutenänderung vom 30. Mai 1980. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach E bi kon verlegt. Adresse: Sagenstrasse 10. bei Judith Schweizer, 6030 Ebikon. René Giopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Judith Schweizer, von und in Ebikon.

Reussverband, in L u z e r n . Verein (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 748). Dieser Verein wird auf eigenes Begehren im Handelsregister gelöscht.

2. Juni 1980

Hans Unternährer, in Rothenburg. Zimmerei, Schreinerei, in Konkurs (SHAB Nr. 68 vom 22.3. 1979. S. 906). Durch Urteil des Amisgerichtspräsidenten von Hochdort vom 19. Mai 1980 wurde der Konkurs widerrusen. Da der Inhaber sein Geschäst weiterführt. bleibt die Eintragung bestehen.

2. Juni 1980

Lichtpaus-Service Kaufmann + Sidler, in Sursee, Bahnhofstr. 45 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1.6. 1980. Gesellschafter. Rudolf Kaufmann. von und in Knutwil; Toni Sidler, von Zug, in Sursee. Betrieb einer Lichtpausanstalt und Reprografie. 2. Juni 1980

Bahnhof Papeterie Sidler + Kaufmann, in Sursee, Bahnhofstr Bannnot Papeterie Sider + Kaumann, in 5 u 7 s e . Bannotist, 49 (Neueintragung). Kollektiyesellischaft mit Beginn am 1. 6. 1980. Gesellschafter: Toni Sidler, von Zug, in Sursee; Rudolf Kaufmann, von und in Knutwil. Betrieb einer Papeterie und Verkauf von Lederwaren.

Leuerwaren.

2. Juni 1980
Anello AG in Liq., in Weggis. Vermittlung von Verträgen usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1980, S. 1438). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Amtsgerichtspräsidenten 111 von Luzern-Land vom 2. Mai 1980 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

L. Juni 1790

IMS Inter-Montana AG, in Stans. Herstellung und Bearbeitung thermoplastischer Folien usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1743). Der Unterschriftsberechtigte. Dr. Werner Stadelmann. wohnt nun in Wilen bei Wollerau.

2. Juni 1980
Hotel Belvedere A.G., Hergiswil N.W., in Hergis wil. Führung von Hotels und Gaststätten usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979. S. 2111). Durch Statutenänderung vom 13. Mai 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 600 000 erhöht. durch Ausgabe von deuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000. eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Glarus - Glaris - Glarona

2. Juni 1980

2. Juni 1980
Asamina AG, in G l a r u s. Mit Statuten vom 29. Mai 1980 besteht
unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, Sie bezweckt: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften
im In- und Ausland. Sie kann auch Finanz- und Verwaltungsgeschäfte ausüben, Immobilien und Wertpapiere kaufen und veräussern sowie K-redite gewähren. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000. eingeteilt in 50 Inhabeşaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen. sofern Namen
und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht
zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief.
Der Verwaltungsrat besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Es
sind dies: Dr. Claudio Caroni, von Rančate, in Volfhalden, als Mitglied;
sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: c/o Friedrich Baumgartner,
Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

#### Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 juin 1980 Plast-Labor S.A., à B u l l e, fabrication et commerce de produits chimiques et techniques, etc. (FOSC du 5, 5, 1980, n° 104, p. 1504). Thomas J. Welsh, de nationalité américaine, à Prospect (Kentucky), est nommé membre du conseil d'administration, sans signature, en remplacement de Georges W. Falk, démissionnaire.

2 juin 1980 Ernest Marmy, à Montbrelloz, épicerie, mercerie, commerce de bétail (FOSC du 9. 2. 1932, p. 335). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

 $_{\rm Juin~1780}$  Bersier Roland, à C u g y , exploitation de l'Hôtel de l'Ange (FOSC du 30. 12. 1970, p. 2959). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2 juin 1980
Société de laiterie des Planches, commune de Forel, à Forel, société coopérative (FOSC du 27. 12. 1962. p. 3707). Le comité est actuellement composé comme suit: Joseph Fornerod, de Domdidier,
aux Planches, président; Raymond Marmy, de Forel, aux Planches,
secrétaire-caissier; Jean-Pierre Marmy, de Forel, aux Planches,
membre. La société est engagée par la signature collective à deux
des trois membres du comité. Henri Marmy, Martial Marmy et
Michel Roulin, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leur
signature est radiée signature est radiée.

#### Bureau de Fribourg

Complément

Crown Trust S. àr. I., à Fribourg, investissements financiers, etc. (FOSC du 3. 6. 1980, n° 127, p. 1879). Hassan Al Azem est associé-gérant avec signature collective à deux.

28 mai 1980

28 mai 1980 AFR Aktiengesellschaft für Rohstoffinvestitionen (AFR Société ano-nyme pour l'investissement en matières premières), à Fribourg, 15, rue de l'Hôpital. c'o Heinz Balters. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23 mai 1980, But: placement et administration de capi-taux et toutes transactions en Suisse et à l'étranger, conseils en ce qui uaux et toutes transactions en Suisse et a l'etranger; conseils en ce qui concerne le marché des matières premières; conseils d'administration de fortune et d'investissements de capitaux. Participation à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Emmanuel Rotzetter, de et à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. 2 juin 1980

Zjuin 1980
Gabriel Kurzo, à Fribourg. Le titulaire est Gabriel Kurzo, de Planfayon, à Fribourg. Installations sanitaires, ferblanterie. 6, route de Bourguillon.

2 juin 1980

2 juin 1980
Société de Laiterie de Villarsel-le-Gibloux, à Villars el-le-Gibloux, société coopérative (FOSC du 6.7. 1976, nº 155, p. 1915). André Gobet n°est plus président; il reste administrateur; sa signature est radiée. Bernard Gobet, de et à Villarsel-le-Gibloux est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

2 juin 1980
Société des producteurs de lait de Fribourg et environs, à Fribourg, société des producteurs de lait de Fribourg et environs, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 16.4. 1974, n° 87, p. 1002). L'administrateur Hermann Roulin a démissionné; sa signature est radiée. Meinrad Brügger, de Plasselb, à Marly, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature du président et du vice-président ou de l'un d'eux avec un autre administrateur.

2 juin 1980 Pneu Roland Barbey, à Fri bourg (FOSC du 28. 11. 1977, n° 279, p. 3804). Par jugement du 2 juin 1980. le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

2. Juni 1980
Tiefhau Zore AG Schwarzsee, in Schwarzsee, Gemeinde Plaffeien, c/o Otto Zbinden. Transporte, 1711 Schwarzsee. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum. 29. Mai 1980. Zweck: Tiefbauarbeiten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikations-man StHAB Finladunnen und Mitteilungen an Aktionäre: brief-Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikations-organ: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: brief-lich eingeschrieben. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Otto Zbinden, von Rüschegg BE. in Schwarzsee, Gemeinde Plaf-feien, Präsident; Dominik Raemy, von Plaffeien, in Oberschrot. Ge-meinde Plaffeien. Vizepräsident; Zita Raemy, von Plaffeien. in Oberschrot. Gemeinde Plaffeien. Sekretärin; sie führen alle Kollek-tivunterschrift zu zweien.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Rettlach in Grenchen

2. Juni 1980 Marti & Co. Baugeschäft, in Bettlach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3852). Die Gesellschaft ist seit dem 29. 5. 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene «H R Marti AG», in Bettlach.

achstehend eingetragene &H R Marti AGø, in Bettlach.

2. Juni 1980

H R Marti AG, in Bettlach. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 29. Mai 1980. Zweck: Ausführung von Arbeiten des Hoch-Tief- und Strassenbaues. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 300 000. eingeteilt in 300. Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme der Aktiven und Passiven der hievor gelöschten e Marti & Co. Baugeschäftø, in Bettlach, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1979 wonach die Aktiven Fr. 4 332 846.45 (Kassa, Banken, Debitoren, angefangene Arbeiten, Materialvorräte, Wertschriften, Grundstücke, Maschinen, Mobiliar, Fuhrpark usw.) und die Passiven Fr. 4 084 360.60 (Bankkredite, Hypotheken, Wechsel, Kreditoren: Darlehen usw.) betragen. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 248 485.85 werden Fr. 247 000 auf das Grundkapital angerechnet. Ferner Übernahme von ½ Anteil Mietigentum an der Liegenschaft GB Bettlach Nr. 928 zum Preis von Fr. 181 704.25, unter Übernahme von ½ Anteil der zurzeit aufhaftenden Hypotheken von Fr. 50 000. Vom Restpreis von Fr. 131 704.25 werden Fr. 52 000 auf das Grundkapital angerechnet. Eintritt in die Rechte und Pflichten der «Marti & Co. Baugeschäftø, in Bettlach, rückwirkend auf 1. 1. 1980. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Miglieder, ihm gehören an: Hans Marti, Präsident, und Roman Marti, Vizepräsident, beide von und in Bettlach; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Lebernstrasse 32a.

2. Juni 1980
W. Slegrist & Cie. A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1974, S. 1003). Neuer Zweck: Fabrikation von Trieben, Rädern und feinmechanischen Artikeln aller Art. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten. erwerben oder sich daran beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. An der Generalversammlung vom 2 5. 1980 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

#### Büro Lebern in Solothurn

Kisag AG, in Bellach Apparatebau (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1980 wurden die Statuten revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

#### Bürd Stadt Solothurn

2. Juni 1980

Music Obrecht, in Solothurn, Handel mit Artikeln der Musik-branche, Konzertorganisationen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978. S. 2024). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Lindo Torre, in Solothurn. Inhaber: Lindo Torre, von und in Solothurn. Bauspenglerei. Bielstrasse 149. Werkstatt: Wangenstr. 67. Deitingen.

### Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

2. Juni 1980 Rohag AG, in Te u f e n. Gemäss Statuten vom 2. Juni 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertretung in-und ausländischer Firmen sowie die Betriebsberatung. Sie kann Lie-genschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Höhener-Etter, von Gais. in Niederteufen, Gemeinde Teu-fen. Domizil: Steinwichselnstrasse 20, 9052 Niederteufen.

#### Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzelio Interno

Berichtigung
Comper, Computer Personal AG (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980,
S. 1901). Der Sitz der Gesellschaft befindet sich richtig in Appenzell.
Bezirk R üte.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

30 Mai 1980

30. Mai 1980

Oberflächenveredlung Altenrhein AG, in Altenrhein, Gemeinde Th a l. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Anwendung von Verfahren der Überlächenveredlung, insbesondere für Leichtmeitalle. sowie Herstellung und Verkauf veredelter Produkte. Sie kann ferner Patente und Lizenzen erwerben, auswerten und verkaufen. Sie ist berechtigt Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern und sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 1 300 000. eingeteilt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Firma «Flug- & Fahrzeugwerke AG-», in Altenrhein, die Öberflächenveredlungsabteilung mit Aktiven von Fr. 131 635.30 und Passiven von Fr. 31 635.30 zum Übernahme-

preis von Fr. 1 300 000. welcher vollumfänglich an das Grundkapital preis von Fr. I 300 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: loder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in Rorschacherer, Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Eisenring, von Jonschwil, in Rorschach; Max Graf, von Grub AR, in Heiden, und Walter Kerle, deutscher Staatsangehöriger, in Heiden, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Alois Graf, von Oberuzwil, in Hinterforst, Gemeinde Altstätten; Bernhard Hungerbühler, von Sommeri, in St. Gallen; Willi Laube, von Baldingen, in Rheineck, und Max Graf jun., von und in Grub AR. Geschäftsadresse: Dorfstrasse, 9423 Altenrhein.

30. Mai 1980

30. Mai 1980

Fahrzeugwerke Altenrhein AG, in Altenrhein. Gemeinde Th al. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Fahrzeugen, insbesondere von Schienenfahrzeugen sowie deren Unterhalt und Reparatur. Sie kann Patente und Lizenzen erwerben, auswerten und verkaufen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften werben, auswerten und verkaufen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern sowie sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Voll lüberiertes Grundkapital: Fr. 1 300 000, eingeteilt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979, von der bisherigen Firma «Flug- & Fahrzeugwerke A.G.», in Altenrhein, die Schienenfahrzeugabteilungen mit Aktiven von Fr. 20 335 544.45 und Passiven von Fr. 19035 544.45 zum Übernahmepreis von Fr. 1 300 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in Rorschacherberg. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Eisenring, von Jonschwil, in Rorschacher, Max Graf, von Grub AR, in Heiden, Eugen Erni, von Volketswil, in Rorschacherberg, Direktor, und Erich Schönbächler, von Einsiedeln, in Goldach, Vizedirektor. Kollektivyrokura zu zweien wurde erteilt an: Alois Graf, von Oberuzwil, in Hinterforst, Gemeinde Altstätten; Bernhard Hungerbühler, von Sommeri, in St. Gallen; de Altstätten; Bernhard Hungerbühler. von Sommeri, in St. Gallen; Willi Laube, von Baldingen, in Rheineck, und Peter Hohl, von Wolfhalden, in Walzenhausen. Geschästsadresse: Dorfstrasse, 9423

Altenrhein.

30. Mai 1980

Maschinenwerke Altenrhein AG, in Altenrhein, Gemeinde Tha I.

Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1980
eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung. Herstellung und Verkaufen Ausschinen, Strassen-, Gelände- und Wasserfahrzeugen sowie deren Unterhalt und Reparatur. Sie kann Patente und Lizenzen erwerben, auswerten und verkaufen. Sie ist berechtigt. Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern sowie sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. I 300 000. eingeteilt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Firma «Flug-& Fahrzeugwerke A.G.», in Altenrhein, die allgemeinen Maschinen-Behälter- und Fahrzeugabteilungen mit Aktiven von Fr. 8 622 479.95 und Passiven von Fr. 7 322 479.95 zum Übernahmepreis von Fr. 1 300 000. welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in Rorschacherberg, Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Eisenring, von Jonschwil, in Rorschacherberg, Direktor, und ring, von Jonschul, in Rorschach; Max Graf, von Grub AR. in Heinen; Eugen Erni, von Volketswil. in Rorschacherberg, Direktor, und Erich Schönbächler, von Einsiedeln, in Goldach, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Alois Graf, von Oberuzwil, in Hinterforst, Gemeinde Altstätten; Bernhard Hungerbühler, von. Sommeri, in St. Gallen; Willi Laube, von Baldingen, in Rheineck, und Peter Hohl, von Wolfhalden, in Walzenhausen. Geschäftsadresse: Dorfstrasse, 9423 Altenrhein.

30. Mai 1980

Flugzeugwerke Altenrhein AG, in Altenrhein. Gemeinde T h a l. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1980
eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung. Herstellung und Verkauff von Luft- und Raumfahrzeugen sowie deren Unterhalt und Reparatur. Sie kann Patente und Lizenzen erwerben, auswerten und verkaufen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern und sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Voll überiertes Grundkapital: Fr. I 300 000. eingeteilt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Firma «Flug- & Fahrzeugwerke A.G.», in Altenrhein. die Flugzeugabteilungen mit Aktiven von Fr. 2 691 641.40 und Passiven von Fr. 1 391 641.40 zum Übernahmepreis von Fr. 1 300 000. welcher volltumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungrat; 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Josef Riedener, von Untereggen, in Rorschacherge, Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Eisenring, von Jonschwil, in Rorschach; Max Graf, von Grub AR, in Heichen; Paul Spalinger, von Marthalen, in Heiden, Vizedirektor, und Erich Schönbächler, von Einsiedeln, in Goldach, Vizedirektor, und Erich Schönbächler, von Einsiedeln, in Goldach, Vizedirektor, kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Alois Graf, von Oberuzwil, in Hinterforst, Gemeinde Altstätten; Bernhard Hungerbühler, von Sommeri, in St. Gallen; Willi Laube, von Baldingen, in Rheineck, und Peter Hohl, von Wolfhalden, in Walzenhausen. Geschäftsadresse: Dorfstrasse. 9423 Altenrhein.

30. Mai 1980
Orgama Management AG, in Altenrhein. Gemeinde Thal. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung und Finanzierung von Unternehmungen und Betrieben sowie deren Organisation. Sie kann auch Patente und Liezzen erwerben, auswerten und verkaufen. Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 1 300 000. eingeteilt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1980 und Übernahmenbliere ein? eingeteilt in 1300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Firma «Flug-Kahrzeugwerke A.G.», in Altenrhein. die Verwaltungsabeilungen itt Aktiven von Fr. 1 336 036.55 und Desrahmepreis von Fr. 300 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Claudio Caroni. in Zürich, Präsident. und Dr. Luciano Caroni. in Wolfhalden. beide von Rancate. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Eisenring, von Jonschwil. in Rorschach, Direktor, sowie Max Graf, von Grub AR. in Heiden. Vizedirektor; ferner Kollektivprokura zu zweien an: Alois Graf, von Grub AR. in Heiden. Vizedirektor; ferner Kollektivprokura zu zweien an: Alois Graf, von Grub AR. in Heiden. Vizedirektor; ferner Kollektivprokura zu zweien an: Alois Graf, von Grub AR. in Heiden. Vizedirektor; Gemeinde Altstätten: Bernhard Hungerbühler, von Sommeri. in St. Gallen. und Hansueli Gantenbein. von Grabs, in Goldach. Geschäftsadresse: Dorfstrasse, 9423 Altenrhein.

2 Juni 1980

2. Juni 1980 Schlegel und Müller Architekten AG, Walenstadt, in Walenstadt, in Walenstadt, Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann auch als Generalunternehmen auftreten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegen-

schasten erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Schlegel, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Präsident, und Paul Müller, von und in Walenstadt. Geschästsadresse: Dorshaldenstrasse, 8880 Walenstadt.

2. Juni 1980

Rodawa Dach- und Wandverkleidungs GmbH Rorschach, in Rorschach ach Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1980 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Zweck: Ausführung von Dachdeckerarbeiten sowie Montage vorgefertigter Elemente für Wandverkleidungen und Wandisolationen; ferner Handel mit Artikeln des Baugewerbes. Sie kann Immobilien erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu je Fr. 9000 und 1 Stammeinlage zu Fr. 2000. Cesllschafter sind: Lorenz Lipp, von Untervaz, in Rorschach, und Karl Schwager, von Balterswil, Gemeinde Bichelsee, beide mit einer Stammeinlage von je Fr. 9000 und Rudolf Kellenberger, von Walzenhausen. mit 1 Stammeinlage von Fr. 2000, letztere beiden in Goldach. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift stof Gesellschafter Lorenz Lipp. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an den Gesellschafter Karl Schwager. Geschäftsadresse: Schurtannenweg 16, 9400 Rorschach.

Schatt & Co., in K a l t b r u n n , Vertrieb von Kunststein- und Bau-elementen usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1722, Kollektiv-gesellschaft. Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Li-quidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Franz Schatt AG», in Kaltbrunn.

2. Juni 1980
Franz Schatt AG, in Kaltbrunn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Mai 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bearbeitung und Vertrieb von Kunst- und Natursteinen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie auch Grundstücke erwerben. verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1980 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schatt & Co.», in Kaltbrunn, die in der Übernahmebilanz per 1. Januar 1980 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 120 399.20 und Passiven von Fr. 60 967.65 zum Preise von Fr. 59 431.55, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB verwaltungsrat: I bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Franz Schatt-Brunner, von Unteriberg, in Kaltbrunn. Geschäftsadresse: Sonnenberg. 8722 Kaltbrunn.

2. Juni 1980 Gronorm AG, in St G allen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1972. S. 1185). An der Generalversammlung vom 12. Februar 1980 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gronorm AG in Liq. durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Wilfried Heinz Rohrer, von Krauchthal, in Chur. Die Unterschrift von Jakob Grob-Sigrist, einziges Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen.

2 Juni 1980

2. Juni 1980
Ovag AG, in Z u z w i 1, Herstellung von und Handel mit Nahrungsund Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3231).
Rudolf Diem, bisher Präsident, ist nun Vizerpäsident. Neuer Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Juan M. Leuthold,
Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Werner Mattmann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Krähemann, von Aadorf, in Bronschhofen.

2. Juni 1980

Leder Rommel AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1975, S. 1543). Neue Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 152, 9000 St. Gallen. Weiteres Geschäftslokal: Spisergasse 41, 9000 St. Gallen.

Juni 1980

10. 11. 1978. S. 3488). Die Prokura von Ernst Fischer ist erloschen.

2. Juni 1980

2. Juni 1980
Genossenschaft «monte vuala», in Walenstadtberg. Gemeinde Walenstadt 12 nst a dt. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Mai 1980 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung der Bildung durch Kurse. Tagungen. Seminare und Vorträge. Schaffung von Erholungsmöglichkeiten durch die Organsation von Ferien und Wochenenden für Sport, Freizeit und Gesundheit. Steigerung der Belbsterfahrung durch Kommunikation. Meditation. Gruppenerfahrung. Therapien. spirituelle und geistige Weiterbildung. Intensivierung der kreativen Tätigkeit durch Betätigung in den Gebieten Garten. Textil. Ton und Keramik, Malerei. Grafik und Bildhauerei. Tanz. Bewegung und Musik. sowie Förderung von Ernährung und unweltbewusster Technologie. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: mindestens 3 Mitglieder. Ihr gehören an: Susann Belz. von Zürich, in Stäfa, Präsidentin; Teresa Wucher, von Zürich, in Zofingen: Guy Perdrizat und Ilse Pedrizat beide von Basel, in Aesch. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: «monte vuala». Dorf. 8881 Walenstadtberg.

2 Juni 1960 Schoch & Co., in Flawil. Strickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 713). Einzelprokura wurde erteilt an Bruno Hartmann, von Nesslau, in St. Gallen.

2 Juni 1980

2. Juni 1980
Th. Stüssi Carrosserie, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Theodor Stüssi, von Linthal, in Kaltbrunn. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Priska Stüssi-Fleischmann, von Linthal, in Kaltbrunn. Autospenglerei und Malerei. Ausführung von Reparaturen und Servicearbeiten, Verkauf von Neu- und Occasionswagen aller Marken. Höhe, 8722 Kaltbrunn.

Juni 1980

Hans Hålg, Buchhaltungs- & Treuhandbüro, in Gossau (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973. S. 67). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Treuhandbüro Hälg», in Gossau.

Juni 1980

2. Juni 1980
Treuhandbüro Hälg, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hans A. Hälg-Hauser, von Oberbüren, in Gossau SG. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an, Hans Hälg und Judith Hälg-Hauser, beide von Oberbüren, in Gossau SG. Treuhandbüro. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma \*Hans Hälg, Buchhaltungs- & Treuhandbüro\*, in Gossau. Bahnhofstrasse 4, 9202 Gossau.

Juni 1980
 Willy Geisseler Gipsergeschäft, in St. G a 11e n (SHAB Nr. 48 vom 27. 2 1979. S. 629). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Juni 1980

Jenatsch & Hegland St. Moritz AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 5. 1980. Zweck: Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. voll liberiert. Gemäss Übernahmevertrag vom 1. 5. 1980 erwirbt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft elngenieurbe Trl-KJAw, in Chur, Inventar (Büroeinrichtungen, Instrumente usw.) des Büros in St. Moritz zum Preise von Fr. 13 683.90. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Jürg Jenatsch, von Samedan, in Chur, Präsident; Reidar Hegland, von und in Chur, Vizerpräsident; Erwin Filli. von Zernez und Schiers, in Silvaplana; JeanFrançois Schild, von Brienzwiler, in St. Moritz, und Renato Testa, von Arvigo, in St. Moritz. Präsident und Vizepräsident zeichnen einzeln; die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien. Domizil: Chesa sper l'Ova, 7500 St. Moritz.

2. Juni 1980

2. Juni 1980 Quiman AG, in Pontresina. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 30. 5. 1980. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen und Verwaltung eigenen und fremden Ver-mögens. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben. Aktien-kapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Elena Zavaritt-Keller, von Frauenfeld, in Pontresina. Domizil: Haus Park Roseg, via Maistra. 7504 Pontresina.

2. Juni 1980

2. Juni 1980 Aktiengesellschaft Hotel Bernina Samedan, in S a m e d a n . Hotel-betrieb usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977. S. 1854). Adolf Haller und Dr. Pierin Ratti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Hermann Pfi-ster, von Samedan und Cazis, und Enrico Venzi, italienischer Staats-angehöriger, beide in Samedan. Präsident oder Vizepräsident zeich-nen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Ver-waltungerät. waltungsrat.

waltungsrat.

2. Juni 1980

Micheluzzi AG, in S a m n a u n. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 23. 5. 1980. Zweck: Ausführung von Arbeiten der Fassaden- und Raumgestaltung. Die Gesellschaft übt eine entsprechende Beratungs- und Verkaufstätigkeit aus. Sie kann sich an anderen Unternehmen dieser Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 500 000. eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Pr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Emma Tomasoni. von Zürich. in Winterthur. Direktor mit Einzelunterschrift: Kurt Micheluzzi. österreichischer Saatsangehöriger, in Pfunds (A). Domizil: c/o Hugo Jäger, Laret, 7551 Samnaun.

Plunds (A). Domizil: c'o Hugo Jager, Laret, 7531 Samnaun.

2. Juni 1980
Restaurant Quelle AG Davos, in D a v o s. Betrieb des Restaurants
Quelle (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3629). Statuten revidiert
am 9. 4.729. 5. 1980. Neue Firma: Gerag, Gesellschaft für Anlage
und Verwaltung AG. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung
von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten jeder Art im
In- und Ausland; die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Die übrigen Stauttenänderungen betreffen keine
publikationspflichtigen Tatsachen.

2. Juni 1980

2. Juni 1980
Sporthotel Grotta SA, in Waltensburg. Neue Aktiengesellschaft gemäs. Statuten vom 17. Mai 1980. Zweck: Betrieb eines Hotels mit Restaurant. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 450 000. eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 500; Fr. 375 000 durch Sacheinlagevertrag vom 17. Mai 1980 übernimmt die Gesellschaft von Josias Hunger-Michael, Waltensburg, die Parzelle Nr. 218, Plan II, in «Scuein», Gemeinde Waltensburg (GB Waltensburg), zum Pauschalpreis von Fr. 375 000, welcher voll an das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: I bis 3 Mitglieder. Faustin Carigiet, von und in Breil/Brigels. Präsident; Josias Hunger, von Tenna, in Waltensburg, und Daniel Hunger, von Tenna, in Breil/Brigels. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder kollektüv zu zweien mit dem Präsidenten. Domizil: Scuein, 7199 Waltensburg.

2. Juni 1980

2. Juni 1980 Emser Werke AG, in D o m a t/E m s. Herstellung von chemischen, pharmazeutischen und textilen Produkten usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 886). Neue Kollektivprokura zu zweien: Martino Bammatter, von Zürich und Naters, in Kilchberg ZH, und Werner Degen, von Hölstein, in Domat/Ems.

### Aargau - Argovie - Argovia

2. Juni 1980

Mikrosem AG, in Baden, elektronische Komponenten ust (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 306). Gesellschaft durch Konku vom 20. 3. 1980 aufgelöst.

Engen Grisiger, in Auw. Tankstelle usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5, 1977. S. 1508). Über den Inhaber wurde am 21. 4. 1980 der Konkurs eröffnet.

2. Juni 1980 Angelo De Sangro, in Spreitenbach, Badezimmereinrichtun-gen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3986). Über den Inha-ber wurde am 27. 3. 1980 der Konkurs eröffnet.

2. Juni 1980

Z Juni 1780 Ritter Carrosserie AG, bisher in Obermumpf (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977. S. 2194). Statutenänderung: 16. 5. 1980. Sitz nun: Stein, Zürcherstrasse 467. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000. durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000. voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

2. Juni 1980 Gustav Blatt Nr. 78 vom : erloschen. w Blatty, in M û h l a u . mechanische Werkstätte usw. (SHAB wom 3. 4. 1979, S. 1046). Firma infolge Geschäftsüberganges

erloschen.

2. Juni 1980
Blatty Metallbau AG, in Mühlau, Hauptstrasse 100. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 5. 1980. Zweck: Betrieb einer Schlosserei mit Metallbau. Grundkapital: Fr. 50 000. voll liberiert, 80 Namenaktien zu Fr. 500 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Fahrzeuge. Maschinen, Werkzeuge und Mobilar gemäss Vertrag vom 16. 5. 1980. zum Preise von Fr. 65 055, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Gustav Blatty-Keller, von Jaun, in Mühlau, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1980 Viehzuchtgenossenschaft Unterkulm, in Unterkulm (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1948, S. 11). Aus Vorstand ausgeschieden: Paul Müler. Präsident; Rudolf Spirgi, Vizepräsident, und Ernst Hofmann, Kassier; Unterschriften erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier neu: Rudolf Suler, von und in Gränichen. Vorstandskassier mit Unterschrift zu zweien mit Präsident neu: Hans Rudolf Richner, von Schafisheim, in Unterkulm.

2. Juni 1980

2. Juli 1760 Schweizer Annoncen AG «ASSA» Schweizerische Werbegesell-schaft, Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3136), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Franz Reimer, Geschäftsführer, erloschen.

2. Juni 1960 Frikart AG, in Zofingen, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3946). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Robert Grütter, bisher Prokurist Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Dieter Wiese, deutscher Staatsangehöriger, in Brittmau. Juni 1980

Eichenberger Sanitär AG, in A a r a u (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 17). Einzelprokura neu: Paul Mohr, von Buch am Irchel, in Kütti-2. Juni 1980

Eichenberger AG, vormals Rudolf Hediger AG, in Reinach, Heizungen, Ölfeuerungen usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1194). Einzelprokuraneu: Fritz Huggenberger, von Seon, in Boniswil. Prokura Peter Häfliger erloschen.

2. Juni 1980 Hürlimann & Lüthy, in B u c h s. Baumalerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2194). Geschäftsadresse neu: Im Hag 36. Friedrich Lüthy, Gesellschafter, wohnt nun in Buchs AG.

2. Juni 1980

2 Juni 1960 Frau Baumli-Grünig, in M ä g e n w i l , Hauptstrasse 38, Einzelfirma (Neueintagung). Inhaberin: Adelheid Baumli, von Römerswil, in Mägenwil, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Ein-zelunterschrift: Kurt Baumli, von Römerswil, in Mägenwil. Restau-

2. Juni 1980

Ammann + Co AG Schuhfabrik Oberentfelden, in O b e r e n t f e l d e n (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 111). Prokura zu zweien neu: Kurt Hüssy, von Safenwil, in Aarau.

2 Juni 1980

Maro Neuheiten M. Rothacher, in Untersiggenthal, exotische Raritäten usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3841). Firma infolge Todes des Inhaber erloschen.

2. Juni 1980

Maro Treuhand M. Rothacher, in Baden (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3841). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

Z. Juni 1980

Kafi Trotte G. Guhl, in O berrohrd orf, Ringstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Guhl, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf. Ferner führt Einzelunterschrift: Cacilia Guhl, von Neuenhof, in Oberrohrdorf. Café.

Werner Schlumpf AG, in Oberentfelden, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2921). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

2. Juni 1980

2 Juni 1980
Bowa AG, in Spreitenbach, Rütistrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 5. 1980. Zweck: Handel mit keramischen Wand- und Bodenplatten, Marmor, Granit, Kunststein, Cheminée-Artikeln, Klebe- und Fugenmaterialien, Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikapital: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Müglieder, Ihm gehören an: Bruno Orlandi, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Präsident, und Walter Sartori, von Giumaglio, in Zürich, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Ursula Orlandi, von Zürich, in Dietikon, ohne Unterschrift.

BMS AG Büro-Maschinen-Service, in A a r b u r g (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1396). Statutenänderung: 23. 5. 1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 80 000, voll liberiert. 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrassmiglied mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Tschuppert, von Grosswangen, in Oftringen. Geschäftsadresse nun: Bahnhofstrasse 66.

#### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Biasca

Ufficio di Biasca
30 maggio 1980
Recyplast S.A., in B i a s c a , lavorazione industriale di prodotti plastici, ecc. (FUSC del 30. 10. 1979, n. 254, p. 3424). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 18 aprile 1980, constatata mediante atto pubblico. la società ha portato il capitale sociale da fr. 51 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 99 azioni di fr. 1000 cadauna. al portatore. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni di fr. 1000 cadauna, al portatore. Esso è interamente liberato. Giuseppe Doninelli non è più amministrazione i ori suo diritto di firma è estito. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Antonio Samakovlija, da Resia. Udine, in Inzago, Prov. di Milano (1), presidente; avv. Alfredo Giovannini, da Sala Capriasca in Biasca; avv. Paolo Rossi, da Arzo in Lugano. La società sarà vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro.

Ufficio di Lugano

2 giugno 1980

Arichuma S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50000 a fr. 650000, mediante l'emissione di 600 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 650 000, diviso in 650 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

re da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980

Bled Immobilien S.A., in L u g a n o . gestione di immobili, ecc.

(FUSC del 29. l. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da

fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 150 nuove azioni al

portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100

azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980

2 giugno 1980 Janito S.A., in L u g a n o., gestione di immobili, ecc. (FUSC del 29, 1, 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

re da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980

Nagua S.A., in L u g a n o , gestione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 60 000, mediante l'emissione di 10 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980 2 giugno 1960

Nallery S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 29.1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 80 000, mediante l'emissione di 30 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 80 000, diviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2g igugo 1980 e data in increamente aocigie. 2 giugo 1980 mmobiliare Rovedaro S.A., in L u g a n o (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadaune interamente liberato. na, interamente liberato.

cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980

Splendidhaus S.A., in L u g a n o, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 1000 00, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980 Teihotu Immo 2 giugno 1980
Teihotu Immobiliare S.A., in Lugano (FUSC del 29, 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 80 000, mediante l'emissione di 30 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28, 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 80 000. diviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

I giugno 1980 Immobiliare Valforita S.A., in Lugano (FUSC del 29.1.1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Siatuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale à ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadaua interamente liberate. cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980

Immobiliare Vistabella S.A., in Lugano (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000, cadauna, interamente liberato.

2 giugno 1980 Xarago S.A.

2 gugno 1980

Xarago S.A., in L u g a n o , gestione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1980, n. 23, p. 322). Aumento di capitale da fr. 200 000 a fr. 750 000, mediante l'emissione di 550 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 28. 5. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 750 000, diviso in 750 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna interamente liberato. re da fr. 1000 cadauna, intera

2 giugno 1980

Dibim S.A., in Lugano, operazioni di deposito, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1980, n. 8, p. 112). Walter Greuter, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fritz Keller, da Weinfelden e Zurigo in Lugano. Nuovo recapito: Riva Caccia I, c/o Fritz Keller.

2 giugno 1980
Cedelsa S.A., in L u g a n o , l'importazione di immobili. ecc. (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858). Walter Gubler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuo amministratore unico con firma individuale è: Francesco Pizzagalli, da Lugano in Massagno.

2 giugno 1980

Butronic S.A., in M a s s a g n o , produzione di orologi, ecc. (FUSC del 1. 11, 1979, n. 256, p. 3454). Werner Zartı già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Eugenio von Büren, già vice-presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

2 giugno 1980 Indutek S A 2 gugan 1860. Tadutek S.A., in Lugano, impianti industriali, ecc. (FUSC dell'8. 1, 1980. n. 5, p. 59). Nuovo recapito: via S. Balestra 12.

2 giugno 1980 Visainter Prom 2 giglio 1800 Visainter Promotion S.A., in L u g a n o . commercio internazionale ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). Nuovo recapito: Piazza E. Bossi 6, c/o George Levan.

2 giugno 1980 Eredi Alfredo Finzi, in Lugano, fabbricazione di cartoline, ecc. (FUSC del 27, 4. 1978. n. 97. p. 1316). I soci Marcello e Roberto Finzi, sono ora cittadini svizzeri attinenti di Lugano.

2 guigno 1960 Traders Group S.A., in Luganh, immobili, ecc. (FUSC del 4. 1, 1972. n. 2. p. 16). La società sciolta di fatto dal 30, 11, 1979, è ora interamente liquidata. Questa ragione sociale è cancellata. (Ra-diazione approvata dall'Autorità di sorveglianza.)

# Waadt - Vaud - Vaud

30 mai 1980

Sandro Fatta, à La u san ne, chemin de Boissonnet 68. Titulaire: Sandro Fatta, de et à Lausanne. Gypserie et peinture.

30 mai 1980 P Fatta à 30 mai 1980 P. Fatta, à Laus ann e, chemin de Boissonnet 6i Pierino Fatta, d'Italie, à Lausanne. Gypserie et peinture.

Golaz fleurs, à R e n e n s (FOSC du 26. 7. 1977, p. 2452). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

John in 1760 Pierre Golaz et fils, à R e n e n s , rue du Bourg-Dessus 10. Société en nom collectif commencée le l " janvier 1980. Associés: Pierre Go-laz et Olivier Golaz, tous deux de L'Abbaye, à Renens. Production et commerce de fleurs. Magasin: rue de l'Avenir I, à Renens.

30 mai 1980

Multi-timbres, Fred Bobillier, à Lausanne, fabrication et com-merce de timbres en caoutchouc (FOSC du 25. l. 1977, p. 261). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 10.

30 mai 1980

Fatta Frères, à Lausanne, société en nom collectif, plâtrerie et peinture (FOSC du II. 1. 1954, p. 81). La société est dissoute. La liquidation est opérée sous la raison sociale Fatta Frères en liquidation par les associés Pierre Fatta et Livio Fatta, nommés liquidateurs et qui continuent à signer individuellement. Adresse de la société en liquidation: chemin de Boissonnet 68.

30 mai 1980 G. Pache S.A. Combustibles Lausanne, à Lausanne (FOSC du G. Pache S.A. Combustibles Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 1. 4. 1959, p. 922). Statuts modifiés le 23 mai 1980 sur un point non soumis à publication. Alfred Baechi, Gilbert Eppner, Frédéric Eternod et Werner Senn ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Ronald Ganz, de Lucerne, à Oberwil AG, président, et Paul-André Ludwig, de Renan BE, à Pully.

Loch, Rhoades & Co S.A., Succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 24.5. 1974, p. 1430), activités dans le domaine boursier, avec siège principal à Lugano. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

2 juin 1980

2 Juni 1980

Banque Aufina, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 2. 10. 1979, p. 3122), avec siège principal à Brougg. Emil Rey est actuellement à Umiken, François Bard à Givrins et Hans Kobel à Oberrohrdorf. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Erwin Scherrer, de et à Zurich.

2 juin 1980

Baumann AG Rolladenfabrik succursale de Lausanne, à L a u s a n-n e (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1681), fabrication et commerce de volets à rouleau, avec siège principal à Wādenswil. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Willy Baumann. Suer, de et à Horgen.

La us a n n e , commerce d'horlogerie, bijouterie, joaillerie, orfèvrerie et objets d'art à l'enseigne «Au Diadème» (FOSC du 12. 10. 1961, p. 2970). Nouveau genre d'affaires: commerce d'horlogerie, bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, objets d'art et articles de diverse nature à l'enseigne «Au Diadème».

2 juin 1980 G. Vloget, à Laus ann e., avenue Jomini 13. Titulaire: Gaston Vioget, de Combremont-le-Petit, à Lausanne. Aménagement de terrains, goudronnage et travaux d'étanchéité.

#### Bureau de Nvon

2 juin 1980
Agencements B.B.G. Etablissements Bertinotti Frères, à G l a n d, fabrique de meubles, société en nom collectif (FOSC du 27. l. 1971, p. 217). La société est dissoute depuis le 29 mai 1980. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Agencements B.B.G. Etablissements Bertinotti Frères en liquidation, plus que pour sa luquidation qui sera opèrée sous la raison socia Agencements B.B.G. Etablissements Bertinotti Frères en liquidati par Charles Bertinotti, de Vinzel, actuellement à Arzier, nommé quidateur avec signature individuelle, et dont les pouvoirs en qual d'associé sont éteints. Jacques Bertinotti, associé, a démissionné; si pouvoirs sont éteints.

Zjuin 1980 Rudy Lerch, à C r a n s. Titulaire: Rudy Lerch, de et à Crans. Com-merce d'appareils radio-TV et électroménagers; service après-vente. Chemin des Chanoz.

Chemin des Chand.

2 juin 1980 Imprimerie eColour-Prints Birgitta Hedqvist, à N y o n . impressions en couleur (FOSC du 15. 6. 1977, p. 1970). Objet de l'entreprise modifié comme suit: toutes impressions en couleur, importation, commerce et représentation d'articles de papeterie et d'imprimerie.

#### Bureau d'Yverdon

G. Tacheron, à Yverdon. rue des Moulins 101. Titulaire: Guy Tacheron, de Molondin, à Yverdon. Vente de matériel de camping. randonnées et articles divers.

#### Wallis - Valais - Vallese

Būro Brig

Berichtigung
Aletsch AG, in Mörel, Wasserkraftwerk (SHAB Nr. 126 vom
2. 6. 1980, S. 1866) Von den Mitgliedern des Verwaltungsrates führen nur der Präsident, der Vizepräsident und die Verwaltungsräte
Alfred Escher und Fritz Meier Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1980 Genossenschaft Nordstrasse 4, in Brig. Gemeinde Brig-Glis. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 3. 4./30. 4. 1980 eine Genossenschaft. Zweck: Erstellung und Verwaltung von preisgünstigem und spekulationsfreiem Wohnraum zugunsten der Mieter. Die Anteilscheine lauten auf den Inhaber und haben einen Nennwert von Fr. 5000. Für die Verbindlichseiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschafter erfolgt durch Anschlag im jeweiligen Haus sowie durch Zustellung durch die Post. Ein Vorstand von 3 oder mehreren Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Ihm gehören an: Marcel Gruber, von Stalden, in Brig-Glis, Präsident; Susi Wicht, von Senèdes, in Brig-Glis, Vizepräsidentin, und Kählt Theler, von und in Ausserberg. Quästor. Die Mitglieder des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: beim Präsidenten Marcel Gruber, Sebastiansplatz I. Brig platz I. Brig.

31. Mai 1980

Treuhand und Steuerberatung, Peter und Ambros Ritz, in Naters (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1486). Erweiterung der Ge-schäftsnatur: Immobilien- und Geschäftsagentur.

31 Mai 1980

31. Mai 1960 M. Henzen und Co. AG, Strickerei und Heimarbeit, in Wiler (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979. S. 2050). Markus Henzen, von und in Wiler, ist zum Sekretär des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

2 juin 1980

2 juin 1980 Fortress S.A., au Locle, la fabrication, le développement, la commercialisation et la représentation de matériel et de service de protection et de sécurité ainsi que l'exploitation de la marque «Fortress» (FOSC du 31. 5. 1979, n° 125, p. 1758). Manfred Sudholz, rescritsant allemand, à Bremgarten, fondé de pouvoirs; Silvio Gattinoni, de Münster, à Berne, et Bruno Barthlome, d'Albligen, à Berne, sans titre spécial, représenteront la société par leur signature collective à deux.

2 juin 1980

2 juin 1980

Huguenin Médailleurs S.A., au Locle (FOSC du 30. 6. 1978, nr 150, p. 2065). Pierre-André Zanchi, d'Escholzmatt, au Locle, jusqu'ici directeur général adjoint avec signature collective à deux avec un administrateur, devient directeur général avec signature collective à deux soit avec un administrateur, soit un directeur ou un fondé de pouvoirs. Paul Huguenin n'est plus directeur. Il reste président du conseil d'administration et devient administrateur-délégué avec signature collective à deux. Derek Bentley, n'est plus fondé de pouvoirs; as signature est radiée.

2 juin 1980

2 juin 1960 Pierre-Antoine Nardin & Cie, au Locle, fabrication et vente de boites de montres, société en commandite (FOSC du 11.5. 1976, n° 109. p. 1335). La société est dissoute dès le 30 avril 1978. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

#### Genf - Genève - Ginevra

23 mai 1980

Jean-Marie Duroc-Danner, à G e n è v e , expertises de pierres précieuses (FOSC du 21.12.1979. p. 4003). Nouvelle raison de commerce Gemgrading Jean-Marie Duroc-Danner. Nouvelle adresse: 7, rue Michel-Chauvet.

R. Baeriswyl, à Genève, pension-restaurant (FOSC 26.5, 1975, p. 1435). L'inscription est radiée par suite de cessation l'exploitation.

30 mai 1980 Olivier Brun, à G e n è v e . 14. rue Grenus. Chef de la maison: Olivier Brun. de Lancy, à Genève. Bureau d'architecture.

30 mai 1980

Armand Frydman, à G e n è v e . représentation de vêtements pour dames (FOSC du 23, 12, 1970, p. 2920). Nouvelle adresse: 7, chemin de la Tour-de-Champel. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

Mme G. Pittet, à Hermance, hôtel-restaurant (FOSC du 28.3. 1973, p. 828). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mai 1980

Paolo Spadini, à G e n è v e , fabrication, exportation et commerce d'horlogerie, etc. (FOSC du 25. 4. 1979, p. 1303). L'inscription est ra-diée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mai 1980

30 mai 1980
Garage et Station «Porte de Provences Veillet et Jolliet, à L a n c y, société en nom collectif (FOSC du 5. 7. 1977, p. 2211). René Jolliet n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Denis Veillet reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle Garage et Station «Porte de Provences Veillet, à Lancy.

Delfino Zapico, à Vernier. commerce de tableaux, etc. (FOSC du 2. 7. 1979, p. 2115). Nouveau siège: Genève. 4, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives.

30 mai 1980

Bahes Map Ltd, à G e n è v e , 14. rue de l'Ancien-Port. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 5. 1980. But: promotion du commerce entre l'Arabie Saoudite et d'autres pays arabes et la Suisse et d'autres pays de l'Occident dans les domaines de la construction. du bâtiment. de la décoration et de l'ameublement; promotion d'implantations industrielles et hôtelières dans ces pays. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Kamen Troller. de Lucerne, à Cologny, administrateur unique, avec signature individuelle.

30 mai 1980

30 mai 1980
Société Immobilière Borex-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1980, p. 1338). Par suite du transfert de son 
siège à Borex, la société a êté inscrite au registre de Nyon (FOSC 
du 28. 5. 1980, p. 1808). Par conséquent, elle est radiée d'office du 
registre de Genève.

30 mai 1980 Cetaco SA, à G e n è v e , représentation de maisons étrangères (FOSC du 12. 4. 1977. p. 1155). Signature individuelle a été conférée à Rigas Perdikis, de Grèce, à Pregny-Chambésy, directeur adjoint.

30 mai 1980 Delesmontey & Cie, à G e n è v e, exploitation d'un immeuble, so-ciété en nom collectif (FOSC du 20.3. 1972, p. 716). Marcel Deles-montey, décédé, et Blanche Delesmontey ne sont plus associées. Nou-velles associées: Janine Delesmontey, de et à Genève, et Monique Pastore, de Chêne-Bourg, à Genève, lesquelles signent collective-ment à deux. Nouvelle adresse: 5, boulevard du Théâtre, chez Choisy, Dumont & Cie, Besson & Dumont succrs.

Foreign Commerce Bank, succursale de Genève, à G e n è v e . s u c-c u r s a l e d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 27. 4. 1979, p. 1339). Procuration collective à deux, limitée aux affai-res de la succursale, a été conférée à Werner Allemann, de Zurich, à

30 mai 1980

30 mai 1980 Fourny SARL, à Genève, fournitures pour l'horlogerie (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666). Jacqueline Maret n'est plus associée ni gé-rante; ses pouvoirs sont radiés. La part de l'associée Monique Jorna a été porriée de fr. 10 000 à fr. 18 000. Statuts modifiés le 12. 5. 1980.

30 mai 1980

1BC Industrial Products SA, au G r a n d - S a c o n n e x , 22. route de Colovrex. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 5. 1980. But: achat et vente de matériel électronique, notamment de machines servant à peser toute marchandise; vente de produits industriels et matériaux métallurgiques pour l'indutrie. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert de Boer, de Küsnacht ZH, à Eysins, président; Jacques Muyal, de Châtillens, à Gland, vice-président, et Hans Théodor Schwarz, des USA, à Nyon, secrétaire; lesquels signent individuellement.

30 mai 1980

Mansa Soudage SA, à M e y r i n , production, vente et commerce de tous métaux d'apport sur le soudage, etc. (FOSC du 29. 10, 1979, p. 3410). Par suite du transfert de son siège à N y o n , la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 27. 5. 1980, p. 1790). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

30 mai 1980

30 mai 1980 SPAM, Société de participations pour l'approvisionnement métal-lurgique, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.3. 1980, p. 971). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale SPAM, Société de participations pour l'approvisionnement métallurgique, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Emile Gubler, avec signature individuellé.

30 mai 1980

Tage Gems SA, à G e n è v e , 72, boulevard de Saint-Georges, chez Gérald Henry et Jean-Pierre Graz, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28, 5, 1980. But: commerce de tous produits, en particulier dans le domaine des métaux précieux, diamants et autres pierres précieuses. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérald Henry, de Vullierens, à Genève, président, et Jean-Pierre Graz, de Soral, à Genève, vice-président et secrétaire; lesquels signent individuellement.

30 mai 1980 Verry'x Show Production SA, à G e n è v e, organistion de spectacles (FOSC du 27. 5. 1980, p. 1791). Conversion des 100 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 100 000. entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 14. 5. 1980. Administration: Gérard Héritier, nommé président, et Francis Rivollet, de Choulex, à Corseaux, secrétaire; lesquels signent individuellement.

30 mai 1980 SI Zoubaille, à G e n è v e , 9, avenue Eugène-Pittard, chez René Nicolazzi. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 5. 1980. But: achat, vente, construction ainsi qu'exploitation et location de tous biens immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagée: un appartement au onzième étage de l'immeuble angle 37, avenue de Miremoit, 10, chemin des Clochettes, avec locaux annexes, pour le prix maximum de fr. 575 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willem Jan Habersaat, de Hausen am Albis, à Wädenswil, unique administrateur avec signature individuelle.

30 mai 1980

Symdicat agricole de Veyrier, à Veyrier, société coopérative (FOSC du 2. 4. 1980, p. 1083). Les pouvoirs de Paul Vez, Jean Fontanel et Francis Félix sont radiés. Signature collective à deux d'Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, président, ou François Lavergnat, de Troinex. à Veyrier, vice-président, avec Claude Rosset, de Bougy-Villars, à Veyrier, serétaire, tous membres du comité. Nouvelle adresse: 10. chemin de Sierne, chez Alain Bordier.

30 mai 1980

Fidaudit Revision SA, à G e n è v e, organisation et tenue de comp-tabilités, etc. (FOSC du 19. 3. 1980, p. 906). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Marc Baly est maintenant domici-lié à Meyrin. Adresse de la société: 8, rue Bovy-Lysberg.

Management Analysis Corporation SA, à G e n è v e , toutes activités en matière de conseil auprès des directions d'entreprises, etc. (FOSC du 10. 11. 1978, p. 3490). James M. Dalgleish n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Carlos E. Zaragoza. d'Espagne, à Barcelone, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 mai 1980 Mediron SA, à G e n è v e , distribution de tous instruments, articles et produits pour pharmacies, etc. (FOSC du 22. 12. 1975, p. 3401). Signature individuelle a été conférée à Werner Kobi, de Rapperswil, à Crans-près-Céligny, directeur.

30 mai 1980

90 mai 1900 Proex SA, à G e n è v e, importer et exporter des cafés, etc. (FOSC du 12.11. 1979, p. 3575). Nouvelle adresse: 2, place du Port, chez Crochet Delaunay & Hay.

30 mai 1980

30 mai 1980

Ralli Trustee and Management Company SA, à G e n è v e . achat, vente et échange de papiers-valeurs à titre fiduciaire (FOSC du 2.11. 1977, p. 3509). Jean Ladislas Ryncki n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Belleli est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

30 mai 1980
Safinag SA, à G e n è v e , participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 13. 1. 1978, p. 119). Jean Ladislas Ryncki n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Serge Belleli est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

30 mai 1980

Technicon International Division SA, à G e n è v e, contrôle de l'activité des compagnies non américaines du groupe américain-«Technicon», etc. (FOSC du 18.3. 1980, p. 888). Abhinoy Dutta, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux.

directeur, continue à signer collectivement à deux.

30 mai 1980

Allservices SA, à G e n è v e . 11, rue d'Italie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 5. 1980. But: conseils et études en matière d'investissements et prestations de services destinés à une clientelle internationale. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 35 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Luc Charles, de Genève, à Thônex, président; Marc Baly, de Berne, à Genève, secréaire, et Roy Hunziker, d'Aarau, à Cheserex; lesquels signent collectivement à deux.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum Office fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

303731. Date de dépôt: 13 décembre 1979. Tavaro S.A., 1-5, avenue de Châtelaine, 1210 Genève. - Fabrication et commerce.

303731. Date de dépôt: 13 décembre 1979. Tavaro S.A., 1–5, avenue de Châtelaine, 1210 Genève. – Fabrication et commerce.

Offres, coffres-forts et cassettes de sûreté, chambres-fortes, ferme-portes et chaînes de sûreté, cosses de câbles, tables en métal pour machines à coudre, bouteilles, réservoirs, cylindres et dispositif pour le dosage, la distribution et la publié saido du comtenu, feribanterie et serrureire, y compris l'outillage y relatif, sonnettes à main, de porte d'entrée, de table. Machines, appareils, instruments et outils professionnels et non professionnels professionnels et des metals, de verret des machines, appareils, instruments et outils professionnels et non professionnels pour intraval et us pièces détachées et leurs accessoires. Appareils et ustenailes, électriques ou non électriques, pour les airs ménagers, la confection, la couture, le tricotage et l'industrie ou l'artisanat des textiles, ainsi que leurs pièces détachées et leurs accessoires. Souffleries, machines et appareils de chauffage, de climatisation, de régnération, de réfrigération, d'aspiration, de purification et de conditionnement de liquides, de gaz, d'air, de vapeur, de corps solides ou sous forme de poussières ou de grains, ainsi que leurs pièces détachées et leurs accessoires. Machines et appareils que la pubréisation, la vaporisation et appareils pour la pubréisation, la vaporisation et l'irrigation, ainsi que leurs pièces détachées et leurs accessoires. Machines et appareils pour la pubréisation, la vaporisation et d'alimentation pour des moteurs à combustion interne, générateurs, alternateurs, dynamos, paliers, coussinets et roulements à billes, articulations, engrenages, boites à vitesses (autres que pour vehicules terresires), bandes transporteuses, crics, détendeurs de pression, appareils et engins élévateurs, escaliers roulants, tondeuss à gazon, appareils et engins élévateurs, escaliers roulants, tondeuss à l'accessoires. Outils et instruments à main appareils et instruments à main pour coiffeurs, soins de beauté,



303732. Hinterlegungsdatum: 5. September 1979. Ebauches Bettlach AG (Ebauches Bettlach S.A.) (Ebauches Bettlach Ltd.), 2544 Bettlach. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177317. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1979 an.

Uhrwerkteile mit Hartvernicklung. (Int. Kl. 14)

# MAXIDUR

(Durchgesetzte Marke)

303733. Hinterlegungsdatum: 14. September 1979. Palm Beach Company, 400 Pike Street, Cincinnati (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 178462. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1979 an.

Kleider für Männer und Knaben, Jacken, Beinkleider und Knickerbockers; Wollwaren, Mohair-Fabrikate, Stoffe; Baumwolle, Wolle, Mohair, Alpakawolle, Kamelhaar, Seide und Kunstseide enthaltende Textilfabrikate; alle vorgenannten Erzeugnisse US-amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 22 bis 25)



303734. 34. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1979. necon S.A., 27. rue de l'Evole. 2000 Neuenburg. – Fabrikation und Handel

Gegenstände aus Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffen, nämlich Folien, Platten, Stangen, Schnüre, Bänder, Schaumstoffe; Dichtungs- Packungs- und Isoliermittel; Waren aus Asbest, nämlich Papier, Pappe, Schnüre, Schutzwände, Schiefer, Tapeten, Tuche; Waren aus Glimmer, nämlich Isolierplatten; Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (einschliesslich halbverarbeitetes Holz, Sperrholz, Bauglas), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien, Asphalt und Bitumen; transportable Häuser, Steindenkmäler und Schornsteine. (Int. Kl. 17, 19)



303735. Date de dépôt: 15 octobre 1979. Ushio Denki Kabushiki Kaisha, 19th Floor, Asahi-Tokai Building, 6-l. Ohtemachi 2-chome. Chiyoda-ku, Tokyo (Japon). – Fabrication et

Installations d'éclairage, lampes pour voitures y inclus des phares et phares antibrouillards, lampes pour projecteurs, pour leurrer les poissons, pour la photographie, pour machines à copier, pour la phototypographie, pour microscopes, lampes pour former un environnement d'examen, telles que simulateurs solaires, lampes pour réactions photo-chimiques, telles que lampes à décharge pour sécher l'encre d'imprimerie, lampes pour le traitement médical. (Cl. int. 9, 11)

# USHIO

Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1979. ort, Vertretungen, Zimmerli Jun., Allschwilerstrasse 114.

Taschen, Koffer, Sattlerartikel; Zelte, Netze, Segel; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel und Schuhe; Spiele. Spielzeug, Turnund Sportartikel und -geräte, alle vorgenannten Erzeugnisse britischer Herkunft. (Int. Kl. 18, 22, 25, 28)



303737. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1979. Karl Strotz AG, Regen- und Gartenschirm-Fabrik, Uznach, 8730 Uznach. - Fabrikation. - Übertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 177023 von Karl Strotz, Regen- und Gartenschirmfabrik, Uznach (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. August 1979 an.

Regenschirme, Gartenschirme, Gartenmöbel. (Int. Kl. 18, 20)



Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1979. Cia. Brasileira de Charutos Dannemann, Rua Miguel Calmon, 37, Salvador (Brasilien). - Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)



303739. 303739. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1979.
Oscar Heyman and Brothers, Incorporated, 501 Madison Avenue,
New York (New York. USA). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7810.

303740. Hinterlegungsdatum: 28. November 1979. MLB Bertschinger Handels AG, 5603 Staufen; Korrespondenz-adresse: Postfach. 5600 Lenzburg. – Fabrikation und Handel. 303740.

Elektrische Kochplatten. Haushaltgeräte. Grossküchenapparate. Heizapparate. (Int. Kl. 11. 21)



303741. Dute de dépôt: 27 novembre 1979, Skandinavisk Tobakskompagnie A/S, Tobaksvejen 4. Søborg (Danemark). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque n' 17883 de Chr. Augustinus Fabrikker Aktieselskab. Copenhague (Danemark). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 novembre 1979.

Tabac brut ou manufacturé, y compris succèdané de tabac; articles pour fumeurs; allumettes; papier à cigarette; filtres pour cigarettes, (Cl. int. 34)



303742. Date de dépôt: 27 novembre 1979. Milliken & Company, 1045 Sixth Avenue. New York (New York. USA). – Fabrication et commerce.

Tissus: couvertures de lit et de table et autres articles textiles; vêtements, y compris les bottes, les souliers, et les pantoufles; tapis, paillassons, nattes, linofélums et autres produits servant à reçouvrir les planchers; tentures. (Cl. int. 2, 22 à 27)



303743. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1979. Balthasar & Co., 6280 Hochdorf. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 178909. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1979 an.

Eau de Cologne, Parfüm, Kopfwasser, Mundwasser, Brillantine, Haaröl und andere Parfümerie-Erzeugnisse, (Int. Kl. 3)

# Balta

303744. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1979. Balthasar & Co., 6280. Hochdorf. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 178910. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1979 an.

Mit Fichtennadelöl zubereitete Produkte, nämlich Badetabletten. Badepulver, Badeextrakte und andere Badezusätze. (Int. Kl. 3)



303745. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1979. Riegel Textile Corporation, 260 Madison Avenue. New York (New York. USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 175825. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1979 an.

Textilien am Stück; Gewebe und Gewirke aus Baumwolle, aus Kunstseide, aus synthetischen Fasern sowie Baumwoll-Mischgewebe; Arbeitshandschuhe, Windeln, Bettücher, Kissenüberzüge, Kleidungsstücke, (Int. Kl. 24, 25)

# Riegel

303746. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1979. Burlington Industries, Inc., 3330 West Friendly Avenue. Greensboro (Nordkaroliná. USA). – Fabrikation und Handel, – Erneuerung der Marke Nr. 179345. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Dezember 1979 an.

Garne und Zwirne: Textilgewebe: Bekleidungsartikel; Fertigfabrikate aus Textilgeweben. (Int. Kl. 22 bis 27)



303747. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1979, Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, 4056 Basel. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 178403 von Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung lauft vom 7. Dezember 1979 an.

Elastische Litzen und Bänder und daraus konfektionierte Artikel. (Int. Kl. 26)



303748. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1979. Hasler AG, Belpstrasse 23. 3007 Bern. – Fabrikation und Handel.

Fernschreiber und Zubchör, insbesondere Lochstreifen-Leser, Lochstreifen-Stanzer, Informationsspeicher, Anzeige-Display, Anrufbeantworter; Daten-Terminal, (Int. KI, 9)



| 303749. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1979. Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Düsseldorf (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Putz- und Poliermittel. Scheuermittel. Fleckenentfernungsmittel, chemische Mittel zum Reinigen von Metallen. Holz. Stein. Porzellan. Keramik und Emaille. (Int. Kl. 3)



303750. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1979. Walter Bollag & Co. AG, Schlossmühlestrasse 7-9. 8500 Frauenfeld. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 177235. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1979 an.

Damen-, Girl- und Kinderkonfektion. (Int. Kl. 25)

# WABO

303751. Date de dépôt: 4 décembre 1979. ASU Components Ltd. (ASU Composants S.A.), 30. Promenade. 2316 Les Ponts-de-Martel. – Fabrication et commerce.

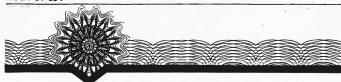
Appareils et instruments médicaux pour les diagnostics (mesure de la pression sanguine, de la température, de la vitesse de sèdimentation et autres données, appareils à but thérapeutique tels que inhalateurs; implants dentaires, (Cl. int. 10)

# asu med

303752. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1980. Leganorm AG, Feldstrasse 31, 8400 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Fixierelemente für das Baugewerbe, selbstklebende Fixierelemente aus Kunststoffmaterial. (Int. Kl. 1, 17, 19)





# Sekisui Prefab Homes, Ltd.

Osaka, Japan

mit Solidarbürgschaft der The Sanwa Bank, Limited, Osaka

**6**%

# Anleihe 1980-90 von 80 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös der Anleihe wird für das Investitionsprogramm und als Betriebskapital der Gesellschaft verwendet.

Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert. Titel:

Jahrescoupons per 30, Juni, Coupons:

Laufzeit: Maximal 10 Jahre.

Ab 1984 jährliche Titelrückkäuse, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 30. Juni 1990. Rückzahlung:

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

100.50% + 0.3% eidgenössische Umsatzabgabe. Emissionspreis:

11. bis 16. Juni 1980, mittags. Zeichnungsfrist:

Valoren-Nummer: 760.882

Verkaufsrestriktionen:

Diese Obligationen dürfen während der Zeichnungsfrist weder direkt noch indirekt in Japan angeboten oder plaziert werden.

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung Schweizerische Kreditanstalt .

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

Schweizerischer Bankverein Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Nomura (Switzerland) Ltd.

A. Sarasin & Cie

Sumitomo International Finance AG

kasse des Kantons Bern, Bern, von Fr. 45 000 000 Die Hypothekarkasse des Kantons Bern, Bern, macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe auf den

Kündigung der 64% Anleihe 1970-85 Hypothekar-

Hypothekarkasse des Kantons Bern

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlischt die Verzlnsung. Ein Konversionsangebot wird zu gegebener Zeit unterbreitet.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren Niederlassungen sowie an den Kassen der dem Emissionskonsortlum Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Berner Banksyndikat angehö-

Valoren-Nummer 45638

Bern, den 11. Juni 1980

Aús Auftrag: Kantonalbank von Bern



# Skilift und Sesselbahn AG Schönengrund

#### Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund, auf Mittwoch, den 2. Juli 1980, um 15 Uhr, im Bergrestaurant auf dem Hochhamm.

Traktanden: Die statutarischen Traktanden.

Ab 16. Juni liegen am Sitz der Gesellschaft die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht zur Einsichtnahme auf. Auf ausdrücklichen Wunsch erhalten die Aktlonäre diese Unterlagen per Post zugestellt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung sind bis am 26. Juni 1980 unter Be-kanntgabe der Aktiennummern beim Büro des Verwaltungsrates der SSHh, Bahnhof-platz 11, 9100 Herisau, zu bestellen. Telefon 071 51 65 25.

Verwaltungsrat der Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund Der Präsident: H. Longoni



# NORDFINANZ-BANK ZÜRICH ZÜRICH

Bilanzsumme 1,7 Milliarden Franken Eigene Mittel 160 Millionen Franken

Aktionärsbanken
Den norske Creditbank, Oslo Kjøbenhavns Handelsbank, Kopenhagen
Kansallis-Osake-Pankki, Helsinki Svenska Handelsbanken, Stockholm
Nordie Bank Ltd., London

51/2 %

# Anleihe 1980-89 von Fr. 30000000

Der Erlös der Anleihe ist zur Finanzierung des längerfristigen Aktiv-

Titel:

Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000 Nennwert.

Coupons: Laufzeit:

Jahrescoupons per 4. Juli. 9 Jahre ohne vorzeitige Rückzahlung.

Kotierung:

Unterschrift.

an den Börsen von Zürich, Basel und Genf.

Ausgabepreis:

Zeichnungsfrist: 11. bis 17. Juni 1980, mittags.

Valoren-Nummer:

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei der unterzeichneten

Bank zur Verfügung.

Nordfinanz-Bank Zürich

An die Nordfinanz-Bank Zürich, Postfach 750, 8022 Zürich Zeichnungsschein Ich zeichne/Wir zeichnen Franken dieser Anleihe, mit der Verpflichtung, den zugeteilten Betrag am 4. Juli 1980 zu liberieren. Titel Gegenwert □ zu belasten auf Konto Nr ☐ ins Depot Nr. ☐ zur Verfügung halten □ auf. □ wird einbezahlt/überwiesen (Gewünschtes bitte ankreuzen) □ zustellen Adresse



# Gondelbahn Grindelwald-Männlichen AG

# Einladung zur

2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 21. Juni 1980, 14 Uhr, im Bergrestaurant Männlichen

Traktanden:

Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bllanz für das Rechnungsjahr 1979.
 Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
 Entlastung des Verwaltungsrates.
 Wahl der Kontrollstelle.

5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 9. Juni 1980 am Sitz der Gesellschaft in Grindelwald auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtlgenden Karten können bis zum 19. Juni 1980 gegen Ausweis über den Aktlenbesitz an folgenden Stellen bezogen

werden:
Betriebsleitung GGM, Grindelwald
Kantonalbank von Bern, Grindelwald, Interlaken und Bern
Schweizerischer Bankverein, Grindelwald
Schweizerische Bankgesellschaft, Grindelwald und Interläken
Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Grindelwald und Interlaken
Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

An der Versammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Die Eintrittskarten berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf den Männlichen.

Grindelwald, den 16. Mai 1980

Der Verwaltungsrat

# **Busbetrieb Solothurn und Umgebung**

### Einladung zur Jubiläums-Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 23. Juni 1980, 15.30 Uhr, im Hotel Krone, in Solothurn.

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Blanz pro

Entlastung der Verwaltung.
 Wahl der Kontrollstelle für die Amtsdauer 1980–1982.

Die Zutrittskarten werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie berechtigen zur freien Fahrt in allen Kursen des BSU am Montag, 23. Juni 1980, ab 13 Uhr bls Betriebs-

Die Jahresrechnung des BSU pro 1979, der Geschäftsbericht sowie der Revisorenbericht sind von Freitag, 13. Juni 1980, an im Betriebsbüro des BSU, Zuchwilerstrasse 41, I. Stock, in Solothurn, zur Einsichtnahme aufgelegt.

Worblaufen, den 11. Juni 1980

Für den Verwaltungsrat Der Präsident: Helnz P. Vögell

# Hiross Denco AG, Zürich

# Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 1. Juli 1980, 17.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

- Jahresrechnung und Bilanz 1979.
   Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
   Entlastung der Verwaltung.
- 5. Diverses.

Die Jahresrechnung sowie der Kontrollstellenbericht liegen für die Aktionäre ab 20. Juni 1980 am Sitz der Gesellschaft auf.

Der Verwaltungsrat

# Wintersport AG, Tarasp

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Wintersport AG, Tarasp, auf Donnerstag, den 26. Juni 1980, 20.30 Uhr, Hotel Tarasp, Tarasp.

Traktanden:

- Präsenz- und Stimmrechtskontrolle.
   Protokoll der letzten Generalversammlung.
   Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung.
   Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.Wahlen.
- Vallen.
   Anträge der Aktionäre und Statutenänderung.
   Varla.

Sollte Ihre Anwesenheit an der Generalversammlung nicht möglich sein, können Sie sich durch einen andern Aktionär der Wintersport AG vertreten lassen.

Tarasp, den 6. Juni 1980

Für den Verwaltungsrat: Aug. Koller

# SITA Investment AG, Zürich

Bahnhofplatz 4, Telefon 01 211 27 55 (Diskont und Effekten AG)

# ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. Juni 1980, 16.30 Uhr, Restaurant Du Pont, Schützenstube, Zürich.

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1979 und des Berichtes der Kontrollstelle.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
   Entlastung der Verwaltung.
   Statutarische Wahlen.
   Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab dem 10. Juni 1980 bei der unten angeführten Stelle zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können vom 18. bis zum 25. Juni 1980 be-

Diskont und Effekten AG, Bahnhofplatz 4/Waisenhausstrasse 15, 8023 Zürich.

Zürich, den 6. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

# Refresca AG, Dietlikon

# Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 25. Juni 1980, um 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Dietlikon.

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1979 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   Beschlusstassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
   Decharge-Erteilung an die Verwaltung.

- 4. Wahlen
- 5 Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Blianz und der Bericht der Kontrollstelle werden ab 14. Juni 1980 am Hauptsitz der Gesellschaft zur Einsicht aufgelegt.

Der Verwaltungsrat

# **AMIANTUS AG. Niederurnen**

# Einladung zur 56. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 30. Juni 1980, 10 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Niederurnen GL.

- Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
   Abnahme der Jahresrechnung, des dazugehörigen Geschäftsberichtes der Verwaltung und des Berichtes der Kontrollsteile für das Geschäftsjahr 1979.
   Entlastung der Verwaltung.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle
- 6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1979, die Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1979, die Bilanz per 31. Dezember 1979 sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns, ferner der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft auf und können gegen Aktienausweis eingesehen werden.

Niederurnen, den 11. Juni 1980

# Hallenbad Engelberg AG Alpines Schwimm- und Sonnenbad **Engelberg AG, Engelberg**

### Hallenbad Engelberg AG Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

am Montag, den 23. Juni 1980, 16 Uhr, im Restaurant Hallenbad in Engelberg.

Traktanden:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1979.
- Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung der verantwortlichen Organe. Wahl der Kontrollstelle auf 1 Jahr.
- Wahl der Kontre
   Orientierungen.

# Alpines Schwimm- und Sonnenbad Engelberg AG Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

am Montag, den 23. Juni 1980, 16 Uhr, im Restaurant Hallenbad in Engelberg.

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1979.
  Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
  Entlastung der verantwortlichen Organe.
  Wahl der Kontrollstelle auf 1 Jahr.

- Wahl der Kontro
   Orientierungen.

Die Geschäftsberichte, Jahresrechnungen und Bilanzen per 31. Dezember 1979 sowie die Berichte der Kontrollstellen liegen ab 13. Juni 1980 in Engelberg bei der Obwaldner Kantonalbank, Filiale Engelberg, und der Sparkasse Engelberg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu den beiden Generalversammlungen werden am Tage der Generalversammlungen von 15 Uhr bis 16 Uhr im Restaurant Hallenbad gegen Vorweisung der Aktien oder Angabe der Aktiennummern abgegeben.

Engelberg, den 4. Juni 1980

Hallenbad Engelberg AG Alpines Schwimm- und Sonnenbad Engelberg AG Der Verwaltungsrat

# Luftseilbahn Lungern-Schönbüel AG

# Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 21. Juni 1980, 9.30 Uhr, im Hotel Rössli, Lungern.

- Geschäfts- und Jahresbericht der Verwaltung.
  Jahresrechnung 1979 und Bericht der Kontrollstelle.
  a. Genehmigung.
  b. Entlastung der Verwaltungsorgane.
  Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre bei der Geschäftsstelle, im Be-triebsbüro bei der Talstation Obsee, auf.

Der Stimmrechtsausweis zur Generalversammlung kann am Samstag, 21. Juni 1980, von 8 Uhr bis 9.15 Uhr, im Hotel Rössli, in Lungern, gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen gültigen Besitzausweises, bezogen werden.

Am Schluss der Generalversammlung erhält jeder Besucher ein Freibillett für die Fahrt von Lungern nach Schönbüel und zurück.

Lungern, den 27, Mai 1980

Der Verwaltungsrat

Fr. 50.

Fr. 17.50

Fr. 10.— Fr. 3.50

# BBC

# BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. **Baden**

## Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende pro 1979 auf

festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 11. Juni 1980 auf Inhaberaktien Serie A mit

./. 35% Verrechnungssteue gegen Vorweisung des Coupons Nr. 23 netto Fr. 32.50 auf Namenaktlen Serie B mit

./. 35% Verrechnungssteue gegen Anweisung an die am 10. Juni 1980 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre

netto Fr. 6.50 auf Partizipationsscheine mit ./. 35% Verrechnungssteuer Fr. 10.— Fr. 3.50 gegen Vorweisung des Coupons Nr. 23 netto Fr. 6.50

bei folgenden Zahlstellen:

Schweizerlsche Kreditanstalt, Zürich

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich Schweizerischer Bankverein, Basel und den schweizerischen Niederlassungen dieser Institute und den schweizerischen Niederlassungen die Bank Leu AG, Zürich Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich Herren A. Sarasin & Cie, Basel Herren Pictet & Cie., Genf Herren Hentsch & Cie., Genf

Baden, den 10. Juni 1980

Der Verwaltungsrat

Magazine zum Globus, Aktiengesellschaft, Zürich

# Dividendenzahlung

Die Dividende für die Periode 1979/80 kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 1

mit Fr. 70.- pro Namen- bzw. Inhaberaktie, abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 45.50 netto

mit Fr. 14.- pro Partizipationsschein, abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 9.10 netto

ab 11. Juni 1980 bezogen werden.

Die Vergütung erfolgt bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen nachstehender Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank Bank Leu AG

Zürich, 10. Juni 1980

Für den Verwaltungsrat Hans H. Mahler

# AG Hotel Schweizerhof, Bern

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. Juni 1980 wird für das Geschäfts-jahr 1979 auf dem Prioritäts- und Stammaktienkapital eine

Dividende von 10% brutto

ausgerichtet, zahlbar ab 10. Juni 1980 unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer gegen Ablieferung der Coupons Nr. 35 aller Aktienkategorien bei

der Kantonalbank von Bern der Schweizerischen Volksbank, in Bern der Spar- und Leihkasse, in Bern

Der Verwaltungsrat

# Société Immobilière de 1858

#### Assemblée générale des actionnaires

le 26 juin 1980, à 9 h. 30, à l'Etude Clerc et Dardel, notaires, rue Pourtales 2, à Neuchâtel.

- Procès-verbal de l'assemblée générale du 11 juillet 1979. Rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.

Nominations statutaires.
 Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports du consell d'administration et de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'Etude Clerc et Dardel, notaires.

Neuchâtel, le 11 juin 1980

Le conseil d'administration

# Sintrey SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 juin 1980, à 10 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, avec

l'ordre du jour ci-dessous:

- Rapport de gestion et comptes 1979. Rapport de l'organe de contrôle. Approbation de la gestion et des comptes. Décharge.
- Elections.
- 6. Divers.

Les rapports et les comptes sont à la disposition au siège de la société. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

# Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liq., Altdorf

Die ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre vom 7. Mai 1980 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1979 eine Dividende von Fr. 200.—, abzüglich 35% eid-genössische Verrechnungssteuer gegen Einreichung des Coupons Nr. 13 bei der Zür-cher Kantonalbank, Agentur Witikon, 8053 Zürich, ab 19. September 1980 zu bezahlen.

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG in Liq.

# Société anonyme suisse d'exploitations agricoles, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

pour le mardi 24 juin 1980, à 15 h., dans les bureaux du Crédit Suisse, 2, place Bel-Air, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1979. Rapport des contrôleurs. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Décharge à l'administration.

- ElectionDivers. Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social (chez Fides Société Fiduciaire, 8c, avenue de Champel, à Genève). Pour l'obtention des cartes d'admission, les titres doivent être déposés auprès du Crédit Suisse, Genève, avant le vendredi 20 juin 1980, à 12 h.

Genève le 29 mai 1980

Le conseil d'administration

# Eaux minérales alcalines de Montreux SA

Les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

le mardi 24 juin 1980, à 16 h. 30, à l'Hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes et le rapport des vérificateurs seront à la disposition des actionnaires dès le 13 juin 1980 à la Banque Cantonale Vaudoise à Montreux qui établira les cartes d'admission.

Le conseil d'administration

# Passage de l'Etoile SA, Vevey

# L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 24 juin 1980, à 11 h., au bureau E. Pfâuti, architecte, 14, rue du Conseil, à Vevey.

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres jus-qu'au 23 juin 1980 par l'Union de Banques Suisses, Vevey, où les comptes sont à la disposition des actionnaires.

Vevev. le 5 juin 1980

# Omnivalor SA, Genève

## L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le lundi 30 juin 1980, à 10 h., au siège de la société, 58, rue du Stand, à Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 29 juin 1979.

- 1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 29 juin 1979.

  2. Rapport du conseil d'administration.

  3. Rapport du contrôleur aux comptes.

  4. Discussion sur ces raipports; adoption du rapport du conseil d'administration, du bilan au 31 décembre 1979 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1979.

  5. Votation sur la répartition du bénéfice.

  6. Décharge au conseil d'administration.

  7. Elections statutaires.

  8. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que la proposition concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées contre dépôts des actions ou récépissés de banque.

Genève, le 6 juin 1980

Le conseil d'administration

# SI Rues Toepffer-Galland

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

le mercredi 25 juin 1980, à 11 h., en les bureaux de la Banque Cantrade, Ormond, Burkus SA, 12, rue Ami-Lullin, à Genève.

Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1979.
 Rapport du contrôleur sur l'exercice 1979.
 Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
 Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports du conseil d'administration et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à la Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA dès le 13 juin 1980.

Le conseil d'administration

# SI Beauregard-Tabazan

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

le mercredi 25 juin 1980, à 11 h. 30, en les bureaux de la Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA, 12, rue Ami-Lullin, à Genève.

- Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1979.
   Rapport du contrôleur sur l'exercice 1979.

Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
 Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports du conseil d'administration et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à la Banque Cantrade, Ormond. Burrus SA dés le 13 juin 1980.

Le conseil d'administration

# SA Financière Séchaud, Montreux

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoques le lundi 23 juin 1980, à 17 h. 30, à l'Hôtel National, à Montreux, en

# assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1979.
- 2. Rapport des contrôleurs de comptes.
  3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  4. Nominations statutaires.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation et votation sur les conclusions de ces rapports.
  6. Discussion et votation et votat

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à disposition des actionnaires dès le 13 juin 1980, au siège social, rue du Théâtre 22, à Montreux, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être rettrées.

Le conseil d'administration

# Société électrique Vevey-Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

ie vendredi 27 juin 1980, à 17 h., à Rivaz (Bâtiment communal)

- Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation du compte de pertes et profits et du bilan de l'exercice 1979.
   Rapport des contrôleurs des comptes.
   Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de pertes et profits et du bilan; décharge au conseil d'administration.
   Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
- Décision sur l'utilisation du surplus
   Nominations statutaires.
   Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, celui des contrôleurs des comptes, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, des le 11 juin 1980, au siège de la société à Clarens.

Le conseil d'administration

# Société des Forces Motrices de la Grande-Eau

# Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi 30 juin 1980, à 17 h., au Restaurant de l'Etoile à Noville.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1979.

   Rapport des contrôleurs des comptes.

   Approbation de la gestion du conseil d'administration, des comptes d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1979; décharge au conseil d'administration.
- Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
- Nominations statutaires
- 6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte d'exploitation, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes, sont à disposition de Messleurs les actionnaires, dès le 13 juin 1980, au siège de la société à Clarens.

Le conseil d'administration

# EWI SA, Genève

Courtage d'assurances

International Insurance Brokers

# Convocation pour l'assemblée générale ordinaire

vendredl 27 juin 1980, à 14 h. 30, au siège de la société, 54bis, quai Gustave-Ador, à Genève.

Ordre du jour:

- 1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1979.
- 1. Happort du conseil à daministrations à l'exercice 1919.
  2. Comptes annuels et rapport de l'organe de contrôle.
  3. Approbation des comptes et décisions relatives à l'affectation du résultat du compte annuel 1979.
  4. Décharge aux administrateurs.
  5. Nomination de l'organe de contrôle.
  6. Divers.

Les comptes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont tenus à la disposition des actionnaires au slège de la société.

Pour le conseil d'administration: P. C. Karrer, président

# **Typopress SA**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 25 juin 1980, à 18 h. 30, au 13, boulevard Jaques Dalcroze, à Genève.

Les actionnaires sont priès de présenter leurs titres ou un certificat de blocage. Le rapport de gestion, les comptes et le rapport de revision peuvent être consultés au siège de la société.

Le conseil d'administration

# Investimmob SA

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

#### assemblées générales ordinaire et extraordinaire

le vendredi 27 juin 1980, à 10 h., dans les salons de l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.

Ordre du jour:

- Assemblée générale ordinaire
   Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1979.
   Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1979.
   Rapport du contrôleur des comptes.
   Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1979.
   Décharge au conseil d'administration.
   Nominations statutaires.

- Assemblée générale extraordinaire Réduction du capital social de fr. 10 000 000.- à fr. 7 525 000.-, par rembourse-

Les actionnaires désirant assister aux assemblées générales (ordinaire et extraordi-naire) devront produire leurs actions ou une attestation bancaire, faisant mention du numéro des actions, au bureau de la société, avenue de Mont-Goulin 27, à Prilly. Une carte d'admission, valablement signée par les représentants d'Investimmob SA, leur sera remise des le 17 juin 1980.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rap-port de l'office de contrôle seront déposés, dés le 17 juin 1980, au bureau de la société, avenue de Mont-Goulin 27, à Prilly.

Investimmob SA Le conseil d'administration

# **Transports Publics** de la Région Lausannoise

Messleurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

le vendredi 27 juin 1980, à 9 h. 30, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, salle du Conseil général.

Ordre du jour:

- Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1979.
- Votations sur les conclusions de ces rapports.
   Elections statutaires.
   Divers.

Etablissement de la feuille de présence des 9 h.

Le rapport de gestion et les comptes sont à disposition de Messieures les actionnaires au siège social, en Prélaz, et à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne (Service des titres) à partir du 16 juin 1980.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées sur présentation des titres, par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, Service des titres, jusqu'au jeudi 26 juin 1980, à 16 h., dernier délai.

Lausanne, le 30 mai 1980

Le conseil d'administration

# Compagnie des Chemins de fer des Montagnes Neuchâteloises

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le lundi 23 juin 1980, à 17 h. 30, au Buffet de la Gare des Ponts-de-Martel.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 20 juin 1979.
   Rapport de gestion et comptes 1979.
   Rapport des contrôleurs, approbation de la gestion 1979.
   Nominations statutaires.

Les comptes, les rapports du consell d'administration et des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, au bureau de la direction, avenue Léopold-Robert 77, à La Chaux-de-Fonds, dès le 13 juin 1980.

Les actionnaires ont droit au libre parcours durant la journée du 23 juin 1980 sur les lignes Les Ponts-de-Martel – La Sagne – La Chaux-de-Fonds et Les Brenets – Le Locle, sur présentation de leur titre.

# Téléphérique Rougemont Videmanette SA

Messleurs les actionnaires sont convoqués en

# assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 27 juin 1980, à 14 h., au Restaurant de la Videmanette, à La Videmanette. La feuille de présence est ouverte à 13 h. 45.

- Rapport du conseil d'administration, des contrôleurs aux comptes et présentation des comptes de l'exercice 1979.
   Opérations statutaires.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la produc-tion de leurs actions, de certificats de dépôts portant le numéro des actions etc. Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que les rapports légaux seront à la disposi-tion de Messieurs les actionnaires à Rougement, au bureau de la société, c/o office des billets du Téléphérique, 10 jours à l'avance.

Lausanne, le 2 juin 1980

Le conseil d'administration

# SA Electromécanique, Aigle

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 juin 1980, à 11 h., dans les locaux de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, avec

l'ordre du jour ci-dessous:

- Rapport de gestion et comptes 1979.
   Rapport de l'organe de contrôle.
   Approbation de la gestion et des comptes.
   Décharge.
   Elections.
   Divers.

Les rapports et les comptes sont à la disposition au siège de la société. Les cartes d'admission peuvent être retirées auprès de l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage.

Le conseil d'administration

# Prévisa SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 26 juin 1980, à 11 h., au siège social, 4, rue de l'Université, à Genève.

- 1. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration.
  2. Approbation des comptes de l'exercice social 1979 et des propositions de l'administration y relatives.
  3. Décharge au conseil d'administration pour l'activité déployée pendant l'exercice social 1979.
  4. Election de nouveaux administrateurs pour une période de 3 ans.
  5. Election du contrôleur aux comptes pour une année.

Conformément à l'art. 9 des statuts, les comptes de l'exercice 1979, le rapport du conseil d'administration et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 5 juin 1980

Le conseil d'administration

# Zénith Time SA en liquidation

Mesdames et Messieurs les actionnaires de Zénith Time SA en liquidation, au Locle, sont convoqués en

# assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 23 juin 1980, à 14 h., à l'étude de M° Pierre Faessler, notaire, Grand-Rue 16,

Ordre du jour:

- Rapports des liquidateurs et de l'organe de contrôle.
   Approbations des bilans au 31 décembre 1978 et au 31 décembre 1979 et du rapport.
- de l'organe de contrôle.

  3. Décharge aux liquidateurs.

  4. Modification des pouvoirs des liquidateurs.

Les bilans et le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à disposition des action-naires qui auront justifié de leur qualité, à l'étude de M° Pierre Faessier, Grand-Rue16, au Locle, dès le 13 juin 1980.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires doivent déposer en l'étude du notaire soussigné, jusqu'au lundi 23 juin 1980, à 12 h. au plus tard, soit leurs actions, soit des récépissés de dépôt de banques ayant leur siège en Suisse.

Le Locle, le 10 juin 1980

Les liquidateurs

# Compagnie Vaudoise d'Electricité

Le dividende pour l'exercice 1979, voté par l'assemblée générale des actionnaires du 10 juin 1980, est fixé à fr. 35.- brut, payable à partir du 11 juin 1980, sur présentation du coupon no 25 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, à ses succursales et agences dans le canton.

Le conseil d'administration

# Rechnungsruf ausserhalb des öffentlichen Inventars

Gemäss § 43 des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Gemäss § 43 des Dekretes vom 8. September 1971 betreitend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubi-ger der genannten Personen aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Fristen dem mit der Errichtung des Inventars beauf-tragten Notar schriftlich einzureichen. Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schuld beim genannten Notar schriftlich anzumelden.

Auf Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Biel und durch Verfügung der zuständigen Behörde (im Kanton Bern der Regierungs-statthalter) ist Über den Nachlass der hier genannten Person die Errich-tung eines Erbschaftsinventars angeordnet und die Durchführung eines Rechnungsrufes ausserhalb des öffentlichen Inventars bewilligt

# **Moser Alfred Thomas**

geboren 1933, des Johann Gottlieb und der Josefina geb. Staub, Ehe-mann der Nelly Maria geb. Dietziker, gew. Kaufmann, wohnhaft gewe-sen in Biel, Lienhardstrasse 6, verstorben am 25. März 1980.

Eingabefrist bis und mit 14. Juli 1980:

für Forderungen und Bürgschaftsansprüche sowie Guthaben des Erblassers beim Notariatsbüro Max und Urs Hugi, Nidaugasse 14,

Biel, den 2. Juni 1980

Der Beauftragte: Urs Hugi, Notar

# beantworter

Hörprobe: 01 694240 Verkauf: 01 2514632



### Climatiseurs

- Monoblocs à air - Split à alr - Monoblocs à eau

#### Pour:

- Salles d'ordina

- teurs
   Caves à vins
   Bureaux
   Magasins
   etc. Westelectro SA

# Ch. Pyramides 1 1007 Lausanne Tel. 24 10 44

Rue Dancet 17 **1205 Genève** Tél. 29 70 11

# Par décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 5 juin 1980, le dividende pour l'exercice 1979 a été fixé à

fr. 20.- brut, par action

Saint-Imier

payable sous déduction de l'impôt anticipé, contre remise du coupon n° 25 chez:

Société des forces électriques de la Goule

Banque Cantonale de Berne, à Berne et à St-Imier

Banque Populaire Suisse, à Berne et à St-Imier

au siège de la société, à St-Imier

Paiement de dividende

Le coupon nº 20, non encaissé, est périmé depuis le 10 juin 1980.

# Bobst SA, Prilly

#### Paiement du dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale de ce jour, il leur sera payé dés le 16 juin 1980:

Action au porteur un dividende pour l'exercice 1979 de sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 35% Fr. 20.-Fr. 40.-Fr. 14.-Fr. 7.soit, net par action Fr. 13.-Fr.26.-

Le dividende des actions nominatives sera versé directement au domicile de pale-ment figurant au registre des actions nominatives.

Le dividende des actions au porteur pourra être encaissé contre présentation du cou-pon n° 3 au domicile de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, et auprès des suc-cursales de cet établissement en Suisse.

Prilly, le 10 juin 1980

# Kemper Growth Fund, Inc.

(anc. Supervised Investors Growth Fund, Inc.)

Valeurs de croissance des USA

#### Avis de dividende

Le Trust a déclaré son premier dividende semestriel pour l'exercice 1979/80 de \$ 0,12 sur les actions souscrites jusqu'au 2 juin 1980.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève, représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés avec un bordereau numérique spécall à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le palement du dividende qui s'effectuera dès le 30 juin 1980 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits) Retenue supplémentaire d'impôts USA' (récupérable sous certaines conditions)

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel pour l'exercice au 30 novembre 1979 en langues française, Italienne et allemande est disponible auprès du domicile ci-dessous.

Genève. le 5 juin 1980

Les représentants en Suisse: MM. Hentsch & Cie 15, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11

La maladie subite suivie du décès inattendu de Monsieur

#### Paul Ekimoff-Berclaz

domicilié à Crans-sur-Sierre, n'ayant permis une mise-à-jour des comptes de son vivant, les person-nes et sociétés ayant des créances à faire valoir ou des dettes à acquit-ter sont prièes de bien vouloir le fai-re auprès de son neveu Monsieur

## Jean de Preux

Promotion de nouvelles méthodes, avenue Wendt 31, 1211 Genève 13, jusqu'au 30 juin 1980.

# Lac Majeur, Luino

Belle maison villageuse, ments, jardin Petit Immeuble 5/6 appartements, jardin Ecrire à: P.O.Box 69 1225 Chêne-Bourg, Genève



Reklame + Firmenschilder Relief - Alu - Plastikschilder Magnet - Schilder PVC - Selbstkleber

# FLEXA-PLAC AG 4142 Münchenstein 1

Telefon 061 46 09 89



mit einem Erfolgshonora von 3% resp. 5%?

Justitia AG nefeldstrasse 62, 8008 Zürich Tel. 01/252 59 59





Wir haben regelmässig günstige, stabile

# Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt. Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei: Container-Depot AG, Flachsackerstrasse 4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Kein Preisaufschlag, deshalb sehr günstig Ziehen auch Sie den Vergielchi

## Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder
Preis je per Stück und Porto

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütl, Elchwiesstrasse 2 Postfach, Tel. 055 31 75 77